Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

CÁC ÔNG ĐÔN, LIỄNG, TÀI, HANH, SUNG SẼ THAM CHÁNH?

NĂM THỨ 2 — SỐ 413 ✱ 6 TRANG 10Đ. ✱ THỨ TƯ 19-8-1970 ✱

Cấp tiến

✱ TỔ QUỐC ✱ TỰ DO ✱ TIẾN BỘ

Chủ Bút	Giám Đốc Chánh Trị	Tổng Thơ Ký Tòa Soạn	Tòa soạn và Trị sự
VÕ-BÌNH-SƠN	G.S NGUYỄN-V-BỒNG	PHI VÂN	242ter Phan đình Phùng Sg Hộp thơ : 2142 - ĐT : 23.275

CÁC NGHỊ SĨ, DÂN BIỂU THẢO LUẬN SÔI NỔI VỀ

NỘI CÁC CẢI TỔ

CÓ KHUYNH HƯỚNG CHỦ HÒA

▶ Ông Trần-v-Đôn, Phó Thủ Tướng Đặc trách Q.P., L.S. Trần-ngọc-Liễng T.T. Tư pháp, B.S Ng-duy-Tài TT Y tế—Xã hội và ông Nguyễn hữu-Hanh TT Kinh tế—Tài chánh ?.

SAIGON 18-8 (LVP).— Một số Nghị sĩ và Dân biểu hôm nay đã quả quyết, xuyên qua những dữ kiện mà các vị này thâu lượm được, rằng sẽ có cải tổ nội các sau cuộc bầu cử bán phần Thượng viện. Nội các cải tổ sẽ vẫn do Đại Tướng Trần Thiện Khiêm làm Thủ Tướng nhưng thành phần cải tổ chưa được ấn định dứt khoát.

NS Sung làm T.T. Thông Tin ?

Theo lời Dân biểu Trần quý Phong thì hiện đang có cuộc vận động để Nghị sĩ Đặng văn Sung làm Tổng Trưởng Thông tin. Trong khi đó, ông Ngô khắc Tỉnh có rất nhiều hy vọng nắm ghế Phó Thủ tướng. DB Phong nói rằng ông Tỉnh là người đang được Tổng Thống xây dựng để làm Thủ tướng sau này.

Việc cải tổ Nội các theo DB này là một nhu cầu cần thiết để đối phó với tình thế, tuy nhiên trong một chế độ Tổng Thống chế như tại nước ta thì thay đổi người mà không thay đổi đường lối, chính sách, thì kết quả cũng chẳng đi đến đâu.

Ông cho điểm quan trọng hơn cả là phải củng cố, kiện toàn và lành mạnh hóa hạ tầng cơ sở của ta tại các Tỉnh, Quận Xã, vì tại địa phương « các ông Tỉnh là những ông vua con», nếu họ không xử sự xứng đáng thì dân sẽ mất tin tưởng nơi chính quyền và Cộng sản sẽ khai thác triệt để các sơ hở đó.

Sẽ có 2 Phó Thủ Tướng

Mặt khác, Nghị sĩ Chủ Tịch Ủy Ban TPĐC Thượng viện cho biết, trong nội các cải tổ sắp tới có thể sẽ có hai Phó Thủ Tướng.

Có tin ông Trần văn Đôn sẽ làm Phó Thủ tướng đặc trách Quốc phòng, ông Trần văn Thoàn làm Phó Thủ tướng đặc trách nội vụ. Bác sĩ Nguyễn duy Tài sẽ nắm ghế Tổng trưởng Y tế — Xã hội. Luật sư Trần Ngọc Liễng Tổng trưởng Tư pháp và ông Nguyễn hữu Hanh sẽ về giữ Bộ Kinh tế—Tài chánh (hai Bộ này nhập làm một).

Nghị sĩ này nói rằng nếu quả thật đây là thành phần nội các cải tổ thì thứ Nội các này đúng là «nội các tả pí lù», có khuynh hướng chủ hòa do ở sự hiện diện của một số chính khách tự nhận là đối lập như Luật sư Liễng.

Vẫn theo ông, có thể hy vọng ở một sự cải tổ chánh sách quốc phòng nơi ông Trần văn Đôn, nhưng điều này mong manh lắm vì ông Đôn không có lập trường dứt khoát.

Người ta ghi nhận sự hiện diện của ông Nguyễn hữu Hanh như một đại diện cho giới tài phiệt Hoa Kỳ, từ đó V.N. sẽ không lo thiếu ngoại tệ, nhưng đồng thời VN cũng đừng mong có một đường lối kinh tế tự chủ để tiến đến tự túc tự cường.

CHUYỆN GÌ XẢY RA TRONG KHÁM CHÍ HÒA ?

LỰU ĐẠN CAY NỔ VANG

SAU NHỮNG TIẾNG LA HÉT ẦM Ĩ

● SÁNG 18-8, NHIỀU XE BÍT BÙNG DI TẢN CÁC CHÁNH TRỊ PHẠM ĐI NƠI KHÁC, MỌI THĂM NUÔI ĐỀU BỊ ĐÌNH CHỈ.

SAIGON 18-8 (STA).— Hồi 23 giờ 45 đêm 17 rạng 18-8, đồng bào cư ngụ gần Trung tâm Cải Huấn Chí Hòa phải một phen lo sợ vì đã có hằng loạt lựu đạn cay nổ tung và tiếp theo đó là những tiếng la vang dội do các phạm nhơn kêu lên rồi chấm dứt sau những tiếng nổ..

Sự kiện này đã tái diễn nhiều hiệp, khiến cho đồng bào cư ngụ gần đó cho rằng có lẽ là tù nhân chánh trị phạm phá khám để phản đối chánh quyền về các vấn đề sinh hoạt nội bộ của TT/CH, và kỷ niệm ngày lễ Cách Mạng 19-8 của VC.

Được biết cuộc xô xát đáng tiếc này đã làm một số người bị thương về phía tội phạm cũng như phía nhân viên trật tự. Các đội tuần tiễu hỗn hợp và nhiều toán Cảnh sát dã chiến đã được lịnh túc trực tại T.T/CH để phòng ngừa các cuộc bạo động khác.

Di tản các chính trị phạm

Vào lúc 7giờ30 sáng 18-8, 10 xe Jeep bít bùng đã chạy vào khám Chí Hòa để di tản một số chánh trị phạm đi nơi khác.

Một cuộc củng cố nội bộ TT/CH Chí Hòa đang được thành lập. Ban Quản đốc cho tăng cường để tái lập an ninh tại đây.

Đình chỉ các vụ thăm nuôi

Hiện nay các cuộc thăm nuôi phạm nhơn đã được lệnh đình chỉ vào ngày hôm nay 18-8 cho đến khi có lệnh mới.

Sự kiện này đã làm cho thân nhân các tội phạm mang thực phẩm đến Trung Tâm Cải Huấn đều phải mang về.

Có tin gì chúng tôi sẽ loan tiếp.

MỚI QUA VN 2 TUẦN LỄ

MỘT NỮ NHƠN VIÊN HTT HOA KỲ

bị đâm chết trong phòng

CỦ CHI 17-8 UPI.— Một nữ nhân viên của Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ, 21 tuổi, đã bị đâm chết trong căn phòng của cô tại Bộ Tư Lệnh SĐ 25BB Hoa Kỳ.

Giới chức quân sự cho biết người ta đã tìm thấy xác của cô Virginia Kirsch khoảng 4 giờ sáng ngày Chủ Nhật.

Cô được đưa tới bệnh xá và ở đây cho biết cô đã chết vì những vết dao đâm. Giới hữu trách không chịu tiết lộ các chi tiết khác mà chỉ nói thêm rằng một cuộc điều tra đang tiến hành.

Nguồn tin quân sự cho biết, cô Kirsch có một phòng riêng trong dãy nhà của Hồng thập Tự dành cho một số nữ nhân viên cư ngụ.

Chung quanh dãy nhà này có lính gác, nhưng hiển nhiên là các lính gác này đã không nhìn hoặc nghe thấy gì trước khi khám phá ra xác của cô.

Một phát ngôn viên của Hồng Thập Tự cho biết tướng Creighton Abrams, Tư Lệnh Lực lượng Hoa Kỳ tại VN, đã viết thư chia buồn với song thân của cô là ông bà Max J. Kirsch ở Brookfield, tiểu bang Ohio.

Cô Kirsch mới sang VN được chừng hai tuần lễ. Cô tốt nghiệp tại Đại Học Miami hồi đầu năm và là Giáo sư dạy Anh Văn và Giáo Lý tại trường Hamilton trước khi qua VN.

Xem trang 5 :
CÔ GÁI KÝ BẮC
✱ nguyên tác NGÔ-LÂU
✱ dịch thuật HÀN.-G.-NHÂN

MỞ CUỘC THAM KHẢO TRƯỚC KHI ĐI NHỰT

TT Thiện Minh thảo luận

sôi nổi vấn đề hòa bình

với hằng trăm nhân vật các giới

SAIGON 18-8 (SGT).— Nhân trước ngày đi dự hội nghị của 500 nhà tôn giáo thế giới về hòa bình sắp diễn ra ở Nhựt. TT Thích Thiện Minh có mời một số đông nhân sĩ trí thức khoảng 100 người đến dự tiệc trà tại Tổng vụ thanh niên Phật tử hồi 8 giờ tối qua, mục đích là trao đổi ý kiến cá nhân trước khi Thượng tọa lên đường sang Đông Kinh.

Không phải là «tiền hội nghị Diên Hồng»

Trong lời mở đầu bữa tiệc trà, TT Thiện Minh, người đã đưa ra ý kiến tổ chức hội nghị Diên Hồng đã cực lực đính chánh tin cho rằng đây là «tiền hội nghị Diên Hồng» để thành lập Ủy ban lâm thời vận động hòa bình như báo chí đã loan.

TT nói, đó là một sai lầm. TT nói, mục đích của tiệc trà hôm nay là để nói cho nhau nghe những điều muốn nói, vì từ lâu mỗi người mỗi ngả chưa có dịp ngồi gần nhau để cùng nhau san sẻ những nỗi đau thương của đất nước, và bày tỏ tâm tư nguyện ... hòa bình của mình.

Dịp này, TT cũng hết lòng cám ơn các nhân sĩ, Dân biểu đã có công tranh đấu giúp đỡ Thượng tọa sớm thoát khỏi vòng lao lý với 1 bản án 15 năm, nhưng TT đã được trả tự do sau mấy tháng bị giam cầm.

xem tiếp L trang 6

TLĐLĐ ĐẶT TRONG TÌNH TRẠNG BÁO ĐỘNG

THÀNH LẬP UBHĐ TỔNG ĐÌNH CÔNG

và tố cáo bị cướp tài liệu

SAIGON 18-8 (LK).— Một thông tri mang số 578/TLĐ/TN vừa được văn phòng Trung Ương TLĐLĐVN phổ biến cho biết là trong các ngày qua tại Trụ sở đã bị cướp phá nhiều tài liệu và bảo vật, nguyên văn như sau :

Kính gởi : Ủy Viên, Cán Bộ các cấp và toàn thể Đoàn viên Nghiệp Đoàn thuộc hệ thống Tổng Liên Đoàn Lao Động V.N.

TRÍCH YẾU : V/v để phòng giữ ... và chuẩn bị Tổng Đình Công bảo vệ trụ sở và hợp thức hóa Tổng Liên Đoàn Lao Động VN.

THAM CHIẾU : Quyết định toàn thể Hai hội ngày 13-8-70.

Các Đồng Nghiệp thân mến,

Trong mấy ngày biến động, do các phần tử bị khai trừ, đã coi thường pháp luật Quốc Gia, và lực lượng đoàn viên hùng hậu của chúng ta, ngang nhiên đến cướp phá trụ sở Tổng Liên Đoàn, chúng đoạt mất ... Tổng Liên Đoàn và Liên Đoàn Tương Trợ Bảo Hiểm VN các bảo vật sau đây :

— 12 con dấu của Tổng Liên Đoàn và Liên Đoàn Tương Trợ Bảo Hiểm VN.

— ... Ông Tướng Kinh ... Tổng Liên Đoàn Lao Động VN.

— 1 Bảng ghi ơn của Đô Trưởng Saigon tặng Tổng Liên Đoàn Lao Động Việt Nam về việc ủng hộ lạc quyên nạn nhân Tết Mậu Thân.

— 1 Bảng ghi ơn của Đô Trưởng Saigon đề ngày 08-6-68 tặng Anh em tài xế xe Lam Saigon—Giadịnh.

— 1 Bảng ghi ơn của Đô trưởng Saigon đề ngày 08-6-68 tặng các Nghiệp đoàn : Ve Chai, BGI, Hạnh Phước, Hỏa Thực, Thương Điếm, Bông Trà, Thuốc Bắc v. v...

— 1 Kỷ vật của Nghiệp đoàn Thiên Hương tặng.

và chắc chắn còn nhiều tài liệu vật dụng khác nữa mà đến nay chưa thể kiểm kê được, vì tất cả 28 bàn giấy Văn phòng đều bị bọn chúng lục soát, ngoài ra 2 tủ đứng trong phòng Chủ Tịch và tăng tủ cây chung quanh Văn phòng đều bị bọn chúng bẻ khóa lục lạo tan tành. Ngoại trừ 2 tủ sắt tài chánh của Liên Đoàn Tương Trợ Bảo Hiểm V.N. và của Tổng Liên Đoàn không bị bọn chúng đập phá, hoặc vì không đập phá được.

xem tiếp E trang 6

HOA KỲ XỬ DỤNG CĂN HẾT PHÁO ĐÀI BAY B52 Ở TBD ĐỂ OANH TẠC

4 SƯ ĐOÀN B.V. MƯU ĐỊNH

TẤN CÔNG TỈNH QUẢNG TRỊ

và các căn cứ đồng minh tại vùng nầy

QUẢNG TRỊ 18-8 (UPI).— Nguồn tin quân sự hôm thứ Hai cho biết, các cuộc tấn công liên tục mới đây của địch quân vào những căn cứ hỏa lực yểm trợ tại vùng cực Bắc lãnh thổ có thể là sự sửa soạn cho BV tiến quân quan trọng vào năm tới.

Nguồn tin trên cho biết mục tiêu của BV có thể là thành phố Quảng Trị, gồm 25 ngàn dân, cách vùng phi quân sự 18cs về phía Nam.

Các đơn vị BV đang cố dự trữ những dụng cụ mang từ Bắc vào Nam qua những đường mòn ở đông bắc Ai Lao và qua vùng phi quân sự.

Căn cứ pháo binh Ripcord của Sư đoàn 10 Nhảy Dù Hoa Kỳ đã phải bỏ rơi sau khi Cộng quân tấn công liên tiếp bằng súng cối và hỏa tiễn. Địch đã duy trì hỏa lực rất mạnh để buộc đơn vị bạn phải bỏ rơi căn cứ này.

Nguồn tin trên cho biết một sự kiện tương tự đang xảy ra tại O'Reilly, một căn cứ cách Ripcord 6 cây số về phía Bắc và hiện đang bị địch tấn công.

Một phát ngôn viên VNCH cho biết có thể có tới 5 tiểu đoàn quân BV bao vây căn cứ này, cách Quảng Trị chừng 26cs. Các cuộc giao tranh gần đây cho thấy địch đã bị thiệt hại khoảng 300 tên tử thương.

Nguồn tin trên cho biết Cộng quân đang mưu đồ đẩy lui lực lượng đồng minh tại bất cứ đâu trước mùa mưa này. Vùng căn cứ O'Reilly sẽ bị mưa từ khoảng tháng 10.

Một nguồn tin khác ước đoán hiện có khoảng 4 Sư đoàn BV tại vùng phi quân sự và hai tỉnh miền Bắc VNCH.

Tin tình báo cho thấy vị trí các kho tiếp liệu của địch bị ta khám phá chứng tỏ mục tiêu địch nhắm tấn công năm tới là thành phố Quảng Trị.

xem tiếp B trang 6

TÒA ÁN NAM VANG ĐÃ TUYÊN XỬ

17 án tử hình

những nhân vật ĐI THEO SIHANOUK !

NAM VANG 18-8 (SGT).— Tòa án quân sự ở Nam Vang hôm thứ hai đã kết án tử hình 17 người, trong đó có 9 nhân viên trong chánh phủ của Sihanouk ở Bắc Kinh về tội «âm mưu phản loạn».

Tòa cũng kết án khổ sai chung thân những người thân trong gia đình của Thái tử Sihanouk là hoàng hậu Monique (vợ của Sihanouk) và thân mẫu của Hoàng hậu về tội buôn lậu võ khí cho VC.

Thái tử Sihanouk đã bị kết án «tử hình vắng mặt» trong một phiên Tòa kéo dài 3 ngày hồ tháng 7 về tội phản loạn chống lại quốc gia.

Tòa án còn truyền tịch thâu tài sản của tất cả những người bị xử tử và truất quyền công dân.

Tất cả đều hiện đang theo Thái tử Sihanouk ở ngoại quốc.

TC vừa ký thỏa ước

VIỆN TRỢ QUÂN SỰ CHO SIHANOUK

ĐỂ CHỐNG MỸ VÀ LẬT ĐỔ LON NOL

ĐÔNG KINH 18-8 (UPI).— Trung Cộng hôm thứ Hai đã đồng ý viện trợ quân sự ... năm nay cho lực lượng của ông hoàng bị truất phế Sihanouk để chống lại Hoa Kỳ và các đồng minh ở Đông Dương.

Hãng Thông Tấn Xã chính thức của Trung Cộng sáng thứ Ba loan báo một thỏa ước viện trợ quân sự đã được ký kết tại Bắc Kinh, thủ đô của Trung Cộng, nơi Sihanouk đang duy trì chính phủ lưu vong của ông.

Tuy nhiên bản tin từ Bắc Kinh đã không tiết lộ những loại và số lượng sẽ viện trợ cho cuộc chiến tranh của CS để chống lại chính phủ Lon Nol.

Bản tin cho biết rằng «nhằm yểm trợ nhân dân Cam Bốt trong cuộc chiến tranh chính nghĩa chống Đế quốc HK và tay sai Lon Nol Sirik Matak, và để củng cố tình thân hữu cổ truyền giữa nhân dân Trung Hoa và Cam Bốt, Chính phủ Cộng Hòa Nhân dân Trung Quốc và Chính phủ Hoàng Gia Cam Bốt đã ký kết tại Bắc Kinh hôm thứ Hai một thỏa ước về sự viện trợ quân sự của Trung Hoa cho Cam Bốt trong năm 1970».

XEM TIẾP C TRANG 6

Vụ 1 bà tướng ký chi phiếu ma

CÒN ĐÌNH ĐẾN 22-9-70

SAIGON 18-8-70.— Như báo chí đã loan tin, bà Nguyễn thị Minh phu nhân Trung Tướng L. có ký một chi phiếu 7 triệu đồng để thanh toán một vụ mua bán gì đó. Nhưng khi người này tới Ngân hàng lãnh tiền thì trong chương mục của bà Minh đã hết tiền, nên đương sự đã nhờ luật sư Nguyễn văn Chức vô đơn trực tố bà Minh ra Tòa Tiểu Hình về tội ký chi phiếu không tiền bảo chứng.

Nội vụ ra Tòa sáng nay, luật sư Nguyễn Hữu Tiệp binh vực cho bà Minh đã xuất trình 1 giấy chứng nhận của Bác sĩ Giám Đốc bịnh viện là bà Minh bị bệnh không đi hầu Tòa được để yêu cầu ông Chánh Án cho dình vụ này tới một phiên xử khác.

Sau khi ông Chánh Án hỏi ý kiến luật sư Nguyễn văn Chức và Công tố Viện đã tuyên đình vụ này tới phiên xử ngày 22-9-70.

LƯU Ý CHIẾN HỮU
Theo dõi Sinh hoạt Phong Trào Quốc Gia Cấp Tiến nơi trang 2

ĐẠI TA ĐÔ TRƯỞNG GIẢI THÍCH :

Chung cư chưa hoàn tất

nên việc cấp phát cho

ĐỒNG BÀO NẠN NHÂN CHIẾN CUỘC CHƯA BIẾT THIẾU HAY DƯ, TRANH ĐẤU LÚC NÀY LÀ QUÁ SỚM

SAIGON 18-8 (LHT).— Trong cuộc tiếp xúc thường lệ với báo chí hàng tuần, Đại tá Đỗ kiến Nhiễu Đô Trưởng Saigon đã thông báo về những sự kiện xảy ra như cuộc tranh đấu của đồng bào nạn nhân chiến cuộc và TPB ..

Khi đề cập đến việc phát động tranh đấu của trên 200 đồng bào chiến nạn hôm qua tại khu Pétrus Ký, Đại Tá Đô Trưởng cho biết, «Cuộc tranh đấu được xem như quá đáng, vì đến nay các nhà tại chung cư vẫn chưa hoàn tất và theo chương trình đến cuối tháng 10-12-70 và tháng 3 năm 1971 các nhà mới hoàn tất, nên không biết số nhà cung cấp sẽ thiếu hay dư». Theo Đại Tá Nhiễu cuộc tranh đấu không nên phát động như thế trong thời gian này.

Tòa HCQuận 10 minh xác

Ngoài ra chúng tôi vừa nhận được bản minh xác của Tòa Hành Chánh Quận 10 liên quan đến bài tường thuật của CT số hôm qua, đại để như sau :

«Viên chức Quận 10 trong bài tường thuật của C.T. là ông Trần Quang Trí Quận Trưởng Quận 10, đã tới tiếp xúc với đồng bào để :

1) Công khai vạch rõ sự mạo nhận danh nghĩa «Bác sĩ» của kẻ lợi dụng nạn nhân chiến cuộc để mưu lợi riêng tư. Nhơn viên Quận đã tháo gỡ các biểu ngữ của đương sự để giữ làm tang vật tại Quận.

2) Tòa Hành Chánh Quận 10 lúc nào cũng sẵn sàng giải thích rõ ràng mọi thắc mắc của đồng bào cần đến nhưng chúng tôi cũng cương quyết yêu cầu đồng bào loại bỏ ra khỏi hàng ngũ nạn nhân chiến cuộc những kẻ không phải là nạn nhân ... cuộc. Chúng

xem tiếp G trang 6

PHÓ TT AGNEW TỐ CÁO MẠNH :

Ch. phủ VNCH sẽ sụp đổ

NẾU MỸ RÚT HẾT BINH

và cắt ngân khoản chiến tranh

MIAMI BEACH 17-8 (UPI).— Phó Tổng Thống Hoa Kỳ Spiro T. Agnews hôm thứ Hai đã lên tiếng tố cáo rằng cái mà người ta gọi là đề nghị chấm dứt chiến tranh ở Thượng viện Mỹ chỉ là làm thua cuộc chiến ở VN và phá hủy những cơ hội hòa bình tại Đông Nam Á trong những năm cuối cùng của thế kỷ 20.

PTT Agnew nhìn nhận đây là những lời tố cáo mạnh mẽ nhất kể từ khi ông cầm quyền đến nay, nhưng ông tuyên bố rằng «Không có một đề nghị nào trong 19 tháng qua lại nguy hiểm hơn tu chính án, đòi cắt bỏ sự tài trợ cho các hoạt động ở Đông Nam Á vào cuối năm nay và đòi rút hết quân vào giữa năm 71».

Tu chính án trên do các Thượng Nghị sĩ Mark O. Hatfield, Tiểu bang Oregon, George S. Mc Govern Tiểu bang South Dakota đề nghị. Đề nghị này sẽ được mang ra mổ xẻ vào cuối tháng 8 hoặc đầu tháng 9.

PTT Agnew đã tấn công tu chính án trên trong bài diễn văn đọc tại Hội Cựu Chiến Binh Hải Ngoại ở Miami.

Ông nói rằng tu chính án này, nếu được Quốc Hội thông qua «sẽ là một mối đe dọa cho những điều mà các binh sĩ của ta đã phải chiến đấu để đạt được tại Đông Nam Á».

Ông cũng cho biết hậu quả của việc đòi cắt ngân khoản chiến tranh và rút hết quân Mỹ ra khỏi VN vào ngày 30-6 năm tới sẽ là :

— Hội đàm Balê sẽ bị những cơ phản phé và sẽ không còn gì để buộc Cộng sản phải đàm phán một giải pháp.

— Gánh nặng chiến tranh sẽ hoàn toàn đè nặng xuống Nam VN và Saigon không đủ khả năng giải quyết. Hậu quả sẽ là chính phủ bị sụp đổ, trong nước rối loạn và Cộng sản chiếm quyền hành.

VẤN ĐỀ HÔM NAY

Hòa bình Lào và Quảng Trị

Cũng trong ngày hôm nay có 2 nguồn tin khiến cho chúng ta phải lưu ý. Trước hết là việc Bắc Việt và Pathet Lào ngỏ ý muốn tiến tới một cuộc thương thuyết: thực sự để đem lại hòa bình cho Lào quốc.

Nhận định về «ý muốn» này, các nhà ngoại giao cho rằng hoặc đã có sự rạn nứt giữa Pathet Lào và Bắc Việt, hay là Bắc Việt muốn tái lập hòa bình và trung lập ở Lào để bảo vệ con đường mòn Hồ Chí Minh, là con đường tiếp tế của Bắc Việt cho chiến trường Miền Nam Việt Nam.

(XEM TIẾP TRANG 6)

Thiên cơ bất khả lậu

của BẢY BỐP

NHỮNG CÁI MÂU THUẪN CHỌC CƯỜI.

Ở cái cõi đời làm chuyện ba lăng nhăng cười như... mếu hồng mấy ai ngờ rằng ai tình và chánh trị nó có nhiều chỗ giống nhau như anh em sanh đôi. Trong ái tình cũng như trên chánh trường, những kẻ tánh chất giống nhau, hành động giống nhau lại thường cắn mổ nhau như đám giặc. Vợ chồng tánh tình giống nhau lại thường xung đột nhang lửa, mà đối chọi nhau thì đa số trường hợp lại ngon cơm ngọt canh, để con sòn sòn đầu năm một đứa cuối năm một đứa.

Ở VN này, lúc nào CS cũng hò hét khoe khoang rằng tuyệt đại đa số nhơn dân đã theo họ. Nói thì le cả gang nhưng khi bên này đề nghị CS về tự do hoạt động chánh trị để rồi tham dự một cuộc tranh cử cho lá phiếu của nhơn dân định đoạt thì CS chửi tưới hột sen... Tàu, nhứt định hổng chịu. Khoe mình nhiều dân, nhiều phiếu nhưng né tranh cử, thế là nghĩa làm sao ... Khác gì anh bán dầu cù là, quảng cáo inh ỏi cho thiên hạ bỏ tiền mua dầu nhưng tới phiên mình đau thì đi bác sĩ uống thuốc Tây hổng xức cù là bao giờ.

Ở phía quốc gia nhiều ấm ớ này cũng đang có chuyện như vậy. Có đoàn thể chánh trị lúc nàocũngquảng cáo chết thôirằngmình mạnh trùm sau xá, nhào ra tranh cử thì num bơ oan, thắng cử trơi cán hổng được. Ấy vậy mà, khi ngày công khai vận động bầu lâu, đoàn thể kia nhà ... ấy Liên danh của mình èo qua, bèn giở chương Ma giáo, bá đạo, Qui ông đó hăm he xuống đường để làm áp lực nhà nước vì nhà nước có tội cho một số LD (mạnh) tranh cử mà đoàn thể kia nghi là THÂN CỘNG.

Cái mới lọa chu choa là lọa. Khi dứt đơn tranh cử, đâu phải dứt một cái là ăn tiền liền. Nhà nước còn xét qua xét lại, xét tới xét lui, tra dủ điều, mò bết tòng chỉ kỳ lão từng LD một rồi mới cho phép... ra chớ đâu phải dễ. Nhà nước khó dễ dủ điều rồi mới cho người ta... ra.

Thế mà đoàn thể nhứt định phản đối thì kết luận thế nào bây giờ đây ?

Đoàn thể kia mạnh hơn nhà nước ư ? Nếu mạnh hơn tại sao né tranh cử ?

Đoàn thể kia cho rằng nhà nước ngu và họ khôn hơn nhà nước ư ? Khôn hơn nhà nước thì tại sao hổng thay chưa nhà nước phứt mẹ cho rồi lên đường xuống đường chi cho mỏi cẳng ?

Biết bao nhiêu là nghi vấn chỉ một mình ông Nguyễn gia Hiến trả lời nổi mà thôi.

B. B.

Bí mật ? Bật mí...

XẠ THỦ 30

✱ Trong cuộc bầu cử bán phần Thượng Viện kỳ này người ta ghi nhận một số liên danh đã giở những trò ma giáo coi không được.

Trò ma giáo này diễn ra dưới hình thức những bản chân dịch về các liên danh ứng cử, quay roneo, phổ biến đến báo chí nhằm mục đích để cho các báo đăng tải và ảnh hưởng trên dư luận.

Trước hết là một tài liệu bôi đen tất cả các liên danh, kết luận chỉ có liên danh «Cái Nhà» của ông Trương Vĩnh Lễ là số dách, tốt nhất nước, không chê vào đâu được.

Nhân tài liệu này, Xạ Thủ xin viết thêm vài hàng giới thiệu liên danh Cái Nhà của ông Cựu Chủ Tịch Quốc Hội thời Ngô Tổng Thống. Mục đích của liên danh này là phục hồi chế độ của Bà Cố Vấn Ngô Đình Nhu.

✱ Một tài liệu khác, cũng bôi đen các liên danh và chỉ chừa ra liên danh Mặt Trời của tướng Huỳnh văn Cao. Tài liệu này thổi phồng tài bộ của liên danh Mặt Trời mà hiện nay ai cũng đồng nhận định đây là một trong những liên danh của Nhà Nước. Người ta nói rằng liên danh Mặt Trời của tướng Cao nhứt định đắc cử bởi vì Nhà Nước nhứt định bỏ thăm cho liên danh này.

Nhân 1 chuyến viếng thăm Đà Nẵng

Dưới chân Đèo Hải - Vân

XVIII ● PHÓNG SỰ ĐIỀU-TRA CỦA TRẦN-NHẤT-HOAN ●

Bí mật mà là công khai !

Thành ra, khi đi tìm cái bí mật của những người choai choai của Đà Nẵng, vô tình chúng ta đã làm một việc hơi thừa vì, với cuộc sống mang nhiều sa đọa của thành phố này, những người học trò con gái, mang dáng dấp khoác kín bên ngoài, một số đã có một cuộc sống nổi loạn thực sự bên trong.

Và tất cả đã phô diễn một cách công khai.

Có điều đáng suy ngẫm là không hiểu vô tình hay cố ý người ta đã làm ngơ tất cả. Hy vọng cơn bão lốc sẽ chóng qua để lại sự bình yên cho thành phố. Một ngày đẹp trời nào đó, chúng ta trở lại nơi này, nhìn vào cuộc sống của những người trẻ ở đây, bình yên như một kỷ niệm. Hy vọng như thế.

Khi viết về Giáo Dục Đà Nẵng, chúng tôi thực tình để đến một vực thẳm ; đó là một điều không ngoa tí nào cả. Người xưa nói «Giáo bất nghiêm, Sư chi doa» đó là một lời tân quí giá. Tôi muốn đem lời này gởi đến những vị giáo sư trẻ, tuổi đang xanh đang hành nghề tại hai trường Công tại đây.

(Xem tiếp trang 6)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

Nguyên văn Nghị Quyết số 14 của TRUNG - ƯƠNG CỤC M.N.

(TIẾP THEO)

Ở vùng giải phóng, trong những điều kiện địch ra sức lấn chiếm và đánh phá ác liệt hơn trước, chiến tranh DK đã nâng lên với hình thái phát triển xã ấp chiến đấu thành những trận địa liên hoàn xử dụng chông mìn, lựu đạn và nhiều cạm bẫy, kết hợp với vũ khí bén chống càn quét biệt kích, cơ giới trực thăng chụp đồng thời du kích tiến xa phía trước kết hợp quần chúng bao vây đồn bót huyện lỵ thế mạnh 3 mũi giáp công ngăn chặn lấn chiếm, đẩy lui bình định, củng cố bảo vệ vùng giải phóng.

Nhưng nhìn chung, so với yêu cầu của TCK-TKN du kích chiến tranh phát triển vẫn còn rất chậm, chưa đủ rộng mạnh để làm tốt vai trò của nó bên vị trí chiến lược Ở thành thị, mức độ diệt ác phá kèm và phá hoại địch vẫn còn thấp, còn lẻ tẻ, chưa gây được phong trào giành quyền làm chủ. Ở nông thôn tạm chiếm và các trục giao thông chiến lược lực lượng DK tại chỗ vẫn còn ít và chưa mần mong, có nơi giảm sút, hoạt động diệt ác phá kèm và đánh phá giao thông chưa mạnh chưa đủ sức phối hợp với lực lượng trên để phá vỡ từng mảng kềm kẹp của địch. Lực lượng quần chúng và căn cứ cách mạng tuy có lấy điển hình rất tốt nhưng không đều ta chưa phát động và phát huy tốt 1 phong trào quần chúng chiến đấu vũ trang rộng lớn kết hợp với đấu tranh chính trị, binh vận, kết hợp với sản xuất bảo vệ sản xuất và phục vụ cho tiền tuyến để củng cố chính quyền tăng cường lực lượng cách mạng bảo vệ và mở rộng hậu phương tiền tuyến.

Trong bước phát triển mới của nhiều nơi, rõ ràng là chiến tranh DK còn nhiều nhược điểm lớn, do đó chưa đáp ứng yêu cầu phát triển cách mạng trên các vùng chiến lược.

Ta đang có những thuận lợi và khả năng rất to lớn để phát triển chiến tranh DK vì địch thất bại nặng nề, Mỹ từng bước rút quân ngụy quân, ngụy quyền rất hoang mang, cơ sở hạ tầng đang rệu rã còn ta đang trên thế thắng, có 3 thứ quân vững mạnh, có [illegible] cách mạng vững chắc trên cả 3 vùng, nhân dân ta [illegible] yêu Cách mạng có nhiều kinh nghiệm chiến đấu, Địch có đánh phá ác liệt ; có tăng cường bình định và kèm kẹp thâm độc hơn trước, ta còn những thiếu sót lớn, năng lực lãnh đạo và chỉ đạo chiến tranh DK cụ thể là:

— Vì khuynh hướng ỷ lại lực lượng tập trung, không nhận rõ tánh chất quần chúng và tánh chất toàn diện của chiến tranh du kích theo phương châm đấu tranh kết hợp với 3 mũi giáp công, đúng mức cho nên công tác chi bộ và công tác dân vận chưa chú trọng đúng mức. Việc giáo dục tổ chức động viên đông đảo quần chúng tham gia võ trang với kiểu cách kết hợp đấu tranh chánh trị, binh vận trên cơ sở đó xây dựng những đội DK xã ấp và lực lượng dân quân tự vệ.

Vì các lực lượng tập trung với ý thức chỉ đạo chỉ huy chưa đúng cho nên chưa xử dụng và phát huy tốt vai trò nòng cốt của địa phương quân, nhất là linh hoạt tập trung và phân tán lực lượng để phối hợp du kích và phong trào quần chúng đẩy mạnh tiêu hao tiêu diệt địch gắn liền yêu cầu phát triển ưu thế bất ngờ, đánh phá bình định và củng cố mở rộng hậu phương của ta.

Vì chưa kiên trì đi sâu xây dựng và phát triển chiến tranh DK trong các thành thị và các vùng đông dân, nhất là trong tình hình địch tăng cường đánh phá bình định sâu độc hơn nhưng bộc lộ nhiều nhược điểm hơn thì ta không kịp thời sắc bén vận dụng phương châm phương thức và hoạt động thích hợp để tạo thế tạo lực làm chuyển biến tình hình giữa ta và địch.

Vì chưa đảm bảo thật tốt sự lãnh đạo và chỉ đạo của các cấp ủy Đảng và tiến hành 3 vùng đối với chiến tranh du kích nhất là và tư tưởng nhận thức về phương châm, phương thức, và tổ chức cán bộ cho có những ưu điểm tiến bộ mới của chiến tranh DK không được phát huy nhanh chóng và những khuyết điểm nhược điểm không được khắc phục kịp thời.

Tóm lại, nguyên nhân chủ yếu nhất của những thiếu sót trên đây là do ta chưa quán triệt sâu sắc đường lối chiến tranh, nhân dân chưa nhận rõ vị trí chiến lược của chiến tranh DK trong TCK-TKN nhất là trước âm mưu đánh phá bình định giành thế mạnh của địch, ta chưa quán triệt tư tưởng tấn công địch chưa đi sâu vận dụng p[illegible]ơng châm, phương thức và tổ chức thực hiện cho tốt.

(CÒN NỮA)

Trước sự yếu kém của các quốc gia Tây-Âu
Biển Địa Trung Hải sẽ tùy thuộc Nga Sô ?

VÕ VĂN QUAN

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Chủ đích của Nga Sô

Chủ đích của Nga sô rất rõ rệt : Lợi dụng sự hời hợt và khinh thường của các quốc gia Tây Phương để chế ngự miền Trung Đông từ vịnh Persique sang Tây Âu và bành trướng lực lượng tại Ấn Độ Dương

Nga đã bắt đầu thi hành chiến lược này bằng cách đặt các căn cứ ở Ai Cập, xâm nhập vào lãnh thổ Syrie, đi sâu xuống phía Nam theo 2 bờ Kinh Suez và viện trợ võ khí cho khối Á Rập để kéo dài chiến tranh.

Nga sô cũng đoán chắc chắn là Hoa kỳ sẽ không can thiệp bằng quân lực tại Trung Đông khi chiến tranh vẫn được duy trì. Dựa vào lý luận này Nga sô dưới hình thức viện trợ giúp đỡ dân Á Rập sẽ củng cố và bành trướng thế lực nơi này. Vì thế Nga không muốn dẹp bẹp Do Thái mà chỉ mong mỏi nuôi dưỡng chiến tranh.

Tất cả thế giới đều biết sự đặt chân của Nga trên đất Ai Cập Dường như trong chuyến đi sang Nga trong những ngày đầu tháng 7, Tổng Thống Ai Cập Nasser đã chấp thuận cho nga mở lại sự lưu thông trên kinh Suez, cũng như nhường quyền khai thác và kiểm soát con kinh này cho Nga sô.

Pháp đã vở mặt tại Algerie vì hiện nay chánh phủ Algerie của Boumedienne ngả hẳn theo Nga, cũng như tại Soudan và Lybrie, ảnh hưởng Nga đã nô lệ hóa các chánh phủ nơi đây.

Tại Hồng Hải (Mer Rouge), Nga viện trợ cho Yemen xây cất hải cảng Hodeida.

Đi xuống phía Nam, Nga chiếm Aden, chiếm các căn cứ hải quân quan trọng mà Anh quốc đã dời đi Hiện nay, chánh phủ Bảo Thủ của Anh quốc đã quyết định trở lại chiếm đóng các căn cứ ngày xưa tại Vịnh Persique, 1 quyết định chống hẳn lại đường lối của chánh phủ Lao Động Wilson ngày xưa.

Tại Ấn Độ Dương, các nhà lãnh đạo của chánh phủ Tích Lan, đều toàn là Cọng sản đã tống cổ người Âu Châu ra khỏi đảo và nhường hải cảng Trincomalee nằm về phía đông, cho Nga sô.

Ấn Độ cũng giao cho Nga nhiều căn cứ, tại 2 bán

đảo Andaman và Nicobar chánh phủ Ấn cũng để cho Nga sô xử dụng hải cảng quan trọng Vishakhapatham trên vịnh Bengale,

Vị trí quân sự Nga sô giữa Đông và Tây

Về mặt trận phía Tây, như thế là Nga sô có những vị trí và căn cứ để chống lại một cuộc tấn công của Hoa kỳ tại Trung đông.

Về phía Đông, nhứt là phía Đông Á Châu, thì Nga sô có những điều kiện để tranh giành ảnh hưởng với sự xâm nhập của Trung cộng tại Ấn Độ và tại Đông Dương.

Tại Âu Châu Nga Sô được yên chí vì hiệp ước «không dùng quân lực» giữa Tây Đức và Nga sô sắp được ký kết, cũng như sự nhìn nhận ranh giới hiện tại Trung Âu và Đông Âu nghĩa là lằn ranh giới của Đông Đức được nhìn nhận chính thức.

Vấn đề chia hai Đức quốc thành 2 xứ đã được hợp thức hóa. Như thế Nga sô có quyền đưa Hồng quân đến bờ sông Elbe hay bờ sông Saale không cần phải tham khảo ý kiến của các quốc gia Đồng minh. Vì như thế Đông Đức trở thành một phần đất bán chính thức của Nga, một lãnh thổ chính thức Cọng sản. Hiện nay thế giới Tây Phương đang sống hạnh phúc, trong một nếp sống sung túc. Tây Phương chỉ lo chỉ trích các quốc gia cũng như các dân tộc nhỏ bé đang chống Cọng trên khắp thế giới. Các dân tộc Tây Phương đang say sưa với giấc ngủ dài, dang để cho Cọng sản lần lần «đục khoét».

Một giấc ngủ là một sự êm đẹp nhưng khi giựt mình tỉnh dậy, để rồi bị đô hộ đó mới là một điều đau đớn.

HỘI ĐÀM TRUNG ĐÔNG

Hầu hết những bài bình luận về thỏa hiệp ngưng bắn tại chỗ giữa các quốc gia Do Thái, Cộng Hòa Ả Rập và Jordan đều cho rằng đó mới chỉ là một bước đi đầu tiên trên một con đường rất khó khăn. Điều đã được phỏng đoán về mục tiêu trong sáng kiến hòa bình của Ngoại trưởng Rogers đưa ra lúc đầu vào ngày 19.6 là «ngưng bắn và khởi sự thảo luận». Công việc ngưng tiếng súng mới chỉ là hành động mở đầu đi đến cuộc thảo luận mà hiện đang được thực hiện qua nhiệm vụ của đại diện đặc biệt của Liên Hiệp Quốc «tái hoạt động» tại Trung Đông, Đại Sứ Gunnar V. Jarring.

Thực ấy, một dấu hiệu cho thấy rằng những khó khăn có thể sắp xảy ra là sự kiện tất cả những tiếng súng tại khu vực này chưa im hẳn, mặc dù việc ngưng bắn đã có hiệu lực dọc theo chiến tuyến Kinh Suez giữa Do Thái và Cộng Hòa Ả Rập. Tại Jordan, nơi mà việc ngưng bắn năm 1967 vẫn còn hiệu lực về kỹ thuật và chính phủ Jordan đã tái khẳng định tôn trọng quyết định đó, nhưng tổ chức quân đội Palestine vẫn trong tư thế gây rối, họ đã nguyện phá cuộc ngưng bắn và họ đã từ Liban tấn công sang, khiêu khích quân Do Thái tấn công trả đũa, ý định của Syrie về mặt trận Golan Heights vẫn chưa nhất định, lời chỉ trích của Irac về việc dàn xếp ngưng bắn có thể gây khó khăn.

Nhưng nếu sôi nổi liên tục đó chỉ là để thể hiện sự hồi âm chính thức những sáng kiến hòa bình của Hoa Kỳ thì sáng kiến đó không hơn không kém là một bước đi đầu tiên, nhưng là một bước đi quyết định. Tới khi những phe phái trong

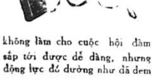
cuộc xung đột này khước từ thảo luận với nhau, thì lúc đó mới chắc chắn họ không thể đạt được tiến bộ ưc đi tới việc giải quyết những dị đồng giữa họ. Ngoài ra, thỏa hiệp ngưng bắn còn có hiệu lực khiến cho những phe liên hệ mong muốn cuộc hội đàm sắp tới đi tới thành công, mặc dù những vấn đề quan trọng dường như rất gay go.

Điều giải thích trên đây được rút ra từ nhận xét của nguồn tin thông thạo tại HTĐ là tại sao Do Thái và hai nước Ả Rập, với sự khuyến khích của Nga sô, mà lại chấp nhận sáng kiến của Hoa Kỳ. Chính phủ Do Thái mà người ta tin là đã trả lời thuận ý, chấp nhận cuộc mạo hiểm chính trị về sự rút khỏi khối liên kết của Đảng Gahal, vì chính phủ rất lo âu về điều khả dĩ có sự tham gia tiếp tục của Nga vào cuộc tranh chấp với phe Ả Rập. Tổng Thống Nasser và Quốc Vương Hussein có lẽ e ngại nhất là sau khi quân Palestine đã đầy Jordan vào vòng nội chiến -- e ngại chủ trương cấp tiến tại Ả Rập có thể đe dọa tới địa vị của họ.

Và nguồn tin Hoa thịnh Đốn thường dùng những lời cảnh cáo công khai và riêng tư đã báo cho Nga sô biết là những hành động nội bộ đó có thể đi đến giai đoạn khởi đầu cuộc xung đột lớn lao tại Trung Đông.

Sở dĩ có sự thỏa thuận «ngưng bắn và khởi sự hội đàm» vì nhiều lý do, tất cả những phe liên hệ đều có lợi khi cuộc hội đàm có kết quả. Nếu cuộc hội đàm không có kết quả, chính phủ Do Thái sẽ gặp sự chống đối nghiêm trọng tại quốc nội.

Lực lượng dưới sự lãnh đạo của Tổng Thống Nasser sẽ chịu áp lực gia tăng của những phần tử cấp tiến Ả Rập, và Nga sô mất ảnh hưởng đối với những phần tử Ả Rập đã từng chỉ trích việc chống đối ngưng bắn. Những động lực của tình hình đó có thể không thay đổi được những vấn đề quan trọng, và chắc chắn sẽ



không làm cho cuộc hội đàm sắp tới được dễ dàng, nhưng động lực đó dường như đã đem lại niềm phấn khởi mưu tìm một giải pháp.

Sự thỏa thuận nhanh chóng và bất ngờ việc ngưng bắn này có thể là 1 dấu hiệu của thiện chí mới đó. Thái độ của Jerusalem, Cairo và Amman đang hướng về những nỗ lực của Đặc sứ Jarring nhằm thu xếp về thời gian, địa điểm và thể thức cuộc hội đàm mới đưa tới cuộc trắc nghiệm sắp tới. Nếu «hành động khôn ngoan đó đã được thực hiện theo lời Ngoại trưởng Rogers, thì người ta có lý do vững chắc để» hy vọng quyết định quan trọng này sẽ làm tăng trưởng triển vọng về một nền hòa bình công chính và vĩnh cửu tại Trung Đông vậy.»

(Bản tin TTHHHK)

Sinh hoạt P.T.Q.G.C.T.

THÔNG BÁO
Của Uỷ Ban Vận Động Tranh cử Liên Danh 4 Cấp Tiến tại Đô Thành

Trân trọng kính mời tất cả các chiến hữu trong Ủy Ban VĐTC tại Đô Thành và đại diện các Quận Bộ đến dự phiên họp đặc biệt của Đô Thành Bộ vào lúc 18g30 ngày thứ tư 19-8-70 tại trụ sở Trung Ương 242 ter Phan đình Phùng Saigon.

Yêu cầu các chiến hữu có mặt đúng giờ và đầy đủ tại địa điểm nói trên.

Saigon, ngày 17-8-1970
CHỦ TỊCH
UỶ BAN VĐTC tại Đô Thành.
KS. QUÁCH HUỆ LAI.

★

THÔNG BÁO
của Hội Đồng Tranh cử Trung Ương Liên Danh 4 Cấp Tiến

Theo các báo cáo của chiến hữu Nguyễn văn Tại, nhân viên Chủ tịch đoàn của Phong trào, đặc trách vùng 3 chiến thuật,

Thành phần các Uỷ Ban tranh cử địa phương của Liên Danh 4 Cấp Tiến tại những Tỉnh Long Khánh, Phước Tuy và Thị Xã Vũng Tàu được qui định như sau :

1) Long Khánh
Đại diện : Quách Liên
Chủ tịch : Đặng đình Lịu
Phó Chủ Tịch ; Nguyễn văn Diễu
Chánh thơ ký : Mai ngọc Tâm
Phó thơ ký ; Nguyễn văn Nhuận
Uỷ viên phối hợp : Đinh văn chuẩn
Uỷ viên liên lạc ; Nguyễn văn Bắc
Uỷ viên đặc biệt ; Xu an Ký
Uỷ viên kỹ thuật : Loan quốc Anh

2/—Phước Tuy
Đại diện : Nguyễn quốc Hùng
Chủ tịch : Nguyễn quốc Hùng kiêm nhiệm
Phó chủ tịch ; Lâm văn Long
Đặc trách
Quận Long Điền : Nguyễn quốc Hùng — Giáo sư
Quận Long Lễ ; Lâm văn Long — Giáo sư
Quận Đất Đỏ : Lâm khương Nhảo — Giáo sư

3)— Vũng Tàu
Đại diện : Nguyễn văn Tại
Chủ tịch Thái văn Cần
Phó chủ tịch : Hồ công Thuận
Thơ Ký : Luông
Uỷ viên Kỹ thuật : Lê văn Dõng, Nguyễn văn Ngang
Đặc trách
Khu phố Vũng Tàu — Tại — Cần
Khu phố Thắng Tam — Lê văn Dõng, Nguyễn văn Ngang
Khu phố Thắng Nhì — Huỳnh bửu Ngà
Khu phố Thắng Nhứt — Huỳnh bình Yên
Khu phố Phước Thắng — Huỳnh bình Yên

Trung ương ân cần nhắc nhở những địa phương chưa báo cáo những hoạt động của mình, nên gấp rút báo cáo về Trung ương bằng phương tiện mau lẹ nhất.

Saigon ngày 12 tháng 8 năm 1970
Đại Diện chánh thức tại Trung Ương
Giáo sư LÊ THANH HOÀNG DÂN

★

THÔNG BÁO SỐ : 32/HĐTC/TƯ
Của Hội Đồng Tranh Cử Trung Ương Liên Danh 4 Cấp Tiến

Kính gởi quý chiến Hữu Đại diện
Liên Danh 4 Cấp Tiến tại Đô Thành Tỉnh và Thị xã
Trích yếu ; v/v nói chuyện trực tiếp với cử tri.

Theo quyết định của Uỷ Ban Vận Động tranh cử Trung Ương. Uỷ Ban sẽ không tổ chức nói chuyện trực tiếp với cử tri.

Tuy nhiên, vì có nhiều Uỷ ban Tranh Cử Địa phương đã quyết định tổ chức những cuộc nói chuyện với cử tri, nên Hội Đồng Tranh Trung ương yêu cầu quý chiến hữu Đại diện tại địa phương báo cáo lịch trình nói chuyện do Uỷ Ban Vận động Tranh cử địa phương qu[illegible] định.

Trung Ương sẽ cố gắng sắp xếp để những ứng cử viên trong liên danh có thể đến tại địa phương tham dự cuộc nói chuyện.

Chào quyết thắng.
Saigon, ngày 10 tháng 8 năm 1970
Đại Diện Chánh Thức tại Trung Ương.
Giáo Sư LÊ-THANH-HOÀNG-DÂN

★

THÔNG BÁO
của Hội Đồng Tranh Cử Trung Ương Liên Danh 4 Cấp Tiến

KÍNH GỞI : Quý Chiến Hữu Đại Diện tại Địa Phương.
Quý Chiến Hữu trong Uỷ Ban Tranh Cử tại Địa Phương.
TRÍCH YẾU ; V/V Lịch trình phát bình của Liên Danh 4 «CẤP TIẾN».

Nếu giờ chót không có gì thay đổi cuộc nói chuyện của Liên Danh 4 «Cấp Tiến» trên Đài Vô Tuyến Truyền Hình sẽ được phát hình vào tối ngày 29 tháng 08 năm 1970 trong hai lần, vào lúc 19 giờ và vào lúc 21 g.o, một lượt cho các đài trên toàn quốc.

Trung Ương trân trọng yêu cầu quý chiến hữu phổ biến rộng rãi lịch trình trên đây, và tùy nghi tổ chức để đông đảo cảm tình viên trên toàn quốc có thể theo dõi Giáo sư Nguyễn ngọc Huy Thụ ủy của Liên Danh nói chuyện.

Trung Ương xin gởi ý với quý chiến hữu như sau :
— Tổ chức mời bạn hữu, bà con, thân hữu đến xem.
— Vặn lớn máy truyền hình để lối xóm có thể nghe được.

Chào quyết thắng
Saigon, ngày 10 tháng 8 năm 1970
Đại diện chánh thức tại trung ương
Giáo Sư LÊ THANH HOÀNG DÂN

●

Thông Báo
của Hội Đồng Tranh Cử Trung Ương Liên Danh 4 CẤP TIẾN.

KÍNH GỞI ; Qui chiến hữu đại diện liên danh 4 Cấp Tiến trên toàn quốc

ĐỀ MỤC ; v/v Thông báo cho Trung Ương biết đã nhận xong tài liệu.

Yêu cầu các chiến hữu đại diện liên danh 4 Cấp Tiến trên toàn quốc đánh điện hoặc điện thoại về cho Trung ương biết đã nhận được Bích chương, Truyền Đơn và tài liệu bầu cử hay chưa.

Nếu chưa nhận được cũng đánh điện hoặc điện thoại về để Trung Ương sớm giải quyết.

TÀI LIỆU ĐẶC BIỆT CỦA «CẤP TIẾN»

Từ 1945 đến 1954
BẢO-ĐẠI — HỒ-C-MINH
đã ký với Pháp bao nhiêu hiệp ước?

SƯU KHẢO CỦA **MAI-VĂN-NGUYỄN**

Bài 56

(TIẾP THEO)

Hội đồng Nam kỳ gồm đa số những người tuy có học song kém kiến thức chính trị, không nhìn thấy được nguyên nhân làm xáo trộn tình hình chỉ biết nhắm mắt chỉ trích chính phủ Nguyễn văn Thinh bất lực. Các ông Hội đồng này hoặc vô tình vì thiển cận hoặc có ý vì chạy theo thực dân đã liên kết với nhóm Bézat-Bazé công kích thủ tướng Nguyễn văn Thinh và chính phủ của ông này nhiều đòn nặng nề giữa phiên họp.

Rốt lại họ quyết đòi chánh phủ Nguyễn văn Thinh phải thất cổ trước ngày 15-11-1946 và Chánh phủ sau này phải gồm những người quá cảm hăng hái không theo kháng chiến.

Nhóm thực dân trong tổ chức UDOFI chẳng những công kích mà thôi họ còn «lên án» chánh phủ Nguyễn văn Thinh «không chịu làm việc» Hết kết tội Thinh về phương diện hành chánh, họ tố cáo thủ tướng Thinh bổ nhậm những phần tử có khuynh hướng không rõ rệt giữ những chức vụ quan trọng. Họ nghi ngờ chánh phủ Nguyễn văn Thinh «bắt cá 2 tay».

Sau cùng như nhóm hội đồng Nam kỳ, nhóm thực dân UDOFI cũng bắt buộc chánh phủ áp dụng các biện pháp cương quyết để cải thiện tình hình và cải tổ chánh phủ càng sớm càng hay.

Trước sự công kích tơi bời và tứ phía Thủ tướng Nguyễn văn Thinh bình tĩnh thở ra với bao nhiêu thân hữu cả Pháp lẫn Việt đã hiểu ông và biết nhận xét tình hình « Nếu tôi thành lập được nội các mới thì cũng là một hài kịch cũ được tái diễn mà thôi».

Bác sĩ Nguyễn văn Thinh luôn luôn nói tiếng Pháp và chính ông nói như vầy «C'est la même comédie qui recommencera même si je réussis à former le nouveau Ministère.»

Tại sao Bác sĩ Thinh thốt ra câu nói chua chát ấy ? Thì ra thủ tướng Nam kỳ quốc đang canh cánh nỗi niềm khó xử và chính bao nhiêu nỗi ng niềm kia đã đưa bác sĩ Thinh đến tự ải...

... Ta có thể nói không kẻ nào tin tưởng «thực dân ở Nam bộ hơn bác sĩ Thinh, lãnh tụ dân chủ Đông Dương, một trong số ít bác sĩ tài giỏi gốc người Việt. Có vài sự kiện ràng buộc khiến bác sĩ Thinh dễ dàng bước lên con đường lầm lạc để rồi dùng cái chết hầu sớm chấm dứt cuộc đời mình, cũng không rửa sạch những vết đen đã ghi vào lịch sử.

Xuất thân con nhà trưởng giả theo Tây học đến thành tài, rồi lập gia đình với một phụ nữ Pháp để khi bước chân lên đường đời là sống hoàn toàn theo nề nếp người Âu Châu từ trong gia đình đến ngoài xã hội Sống biệt lập đối với người Việt nam từ tư tưởng đến hành động thì Bác sĩ Thinh làm sao có được một tâm hồn Việt Nam để sát cánh với khối dân tộc Việt trong cuộc đấu tranh giành độc lập cho quê hương nòi giống.

Bởi vậy khi Bác sĩ Thinh muốn trở thành một con người hữu dụng, đứng ra gánh vác việc lớn thì ông không hành động đúng theo đường lối chung của dân tộc VN mà trái lại ông chỉ là một dụng cụ trong tay kẻ thù của dân tộc Việt Nam.

Chấp nhận thuyết phân ly của thực dân đứng ra thành lập chánh phủ Nam kỳ quốc BS Thinh tưởng mình can đảm đứng ra làm một việc ích lợi chung cho dân Nam Kỳ. Song lẽ lòng người Việt lúc bấy giờ không còn phân biệt Nam Trung Bắc nữa, tinh thần cách mạng giải phóng dân tộc VN đúc họ thành một khối sắt chỉ biết có một quốc gia VN với lãnh thổ từ ải Nam quan đến mũi Cà mau và với một dân tộc Việt gồm 25 triệu người như một (dân số chung của 3 kỳ vào năm 1946). Thương hại cho Bác sĩ Thinh, ông không thấu đáo nguyện vọng tha thiết của nhân dân vì nếp sống trưởng giả và Âu hóa đã làm ông xa rời đồng bào của ông từ lâu. Chạy theo thực dân để chia rẽ dân tộc qua phần đất nước là 1 lỗi lầm trọng đại đối với Tổ quốc, đồng bào, đã vậy thủ tướng Thinh còn bị thực dân gạt gẫm và lợi dụng trắng trợn nữa.

Ai đời 1 chánh phủ (chánh phủ Nam kỳ quốc) mà không có chút nào quyền hành bất cứ trên lãnh vực nào, không có quân đội, không có tài chánh, thậm chí đến dinh Thủ tướng trụ sở trung ương của chánh phủ cũng chẳng có.

Trước kia, khi là một ông Bác sĩ, ông Thinh và gia đình ở tại nhà riêng, của ông là một biệt thự nho nhỏ đường Verdun (Lê văn Duyệt) số 89, bây giờ làm Thủ tướng Chánh phủ Nam Kỳ quốc, Bác sĩ Thinh vẫn ở tại biệt thự nói trên vì nơi đây đã biến thành tư dinh Thủ tướng vừa là Thủ tướng phủ. Như đã nói nhiều lần, Thủ tướng Thinh thỏ thẻ xin Cédile, nếu không giao dinh Thống đốc bên đường Lagrandière (Gia Long) cho chánh phủ Nam kỳ làm trụ sở thì ít ra Pháp cũng dành cho Nam kỳ quốc một công thự nào đó tại trung tâm Saigon khả dĩ gọi được là dinh Thủ tướng hầu ra vẻ trước nhân dân song ngày này sang tháng nọ cho đến khi Thủ Tướng Thinh treo cổ thì tư dinh Thủ tướng vừa là trụ sở chánh phủ Nam kỳ vẫn là cái biệt thự nho nhỏ bên đường Verdun số 89. Chỉ có một công thự trong số biết bao dinh thự bỏ trống tại Saigon sau ngày Nhựt đầu hàng và ngày Nam bộ kháng chiến bùng nổ, thế mà thực dân không cho chánh phủ Nguyễn văn Thinh một cái thì chánh phủ này có mong gì có được quyền lãnh đạo một quốc gia tự trị gọi là Nam kỳ quốc.

Đúng ra Pháp không từ chối hẳn với chánh phủ Nuuyễn văn Thinh một yêu sách nào liên hệ việc xây dựng và củng cố Nam kỳ quốc. Cédile đã hứa thi hành đúng theo thỏa ước Pháp Nam ngày 3-6-1946 ký kết giữa Bác sĩ Nguyễn văn Thinh, Thủ tướng Chánh phủ lâm thời Cộng Hòa Nam kỳ ủy viên cộng hòa Cédile qui định việc tổ chức các quyền hành cho «Tấu Cộng hòa Nam kỳ» Cédile còn hứa sẽ lần lần chuyển giao các công sở hành chánh còn trong tay Pháp, cho chánh phủ Nguyễn văn Thinh hứa sẽ tổ chức cảnh sát Công An và Vệ binh cho Nam kỳ. Và còn biết bao nhiêu lời hứa khác.

CÒN NỮA

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Tư 19-8-1970 từ 19giờ đến 6 sáng Thứ Năm)
(Trưa Thứ Năm 20-8-1970 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Trương-Hán-Bật 67 Triệu-Quang-Phục CHOLON
— Nguyễn-Trọng-Thiện 40 Cao-Thắng SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ TƯ 19-8-1970

Đài Việt Nam		Đài Mỹ	
17g27	Đài hiệu — Quốc kỳ	12g00	Ed Sullivan
17g30	Thời sự Quốc tế	1g00	Bonanza
17g40	Tin văn	2g00	Ironside
17g45	Tìm hiểu chữ Nho	3g00	News
18g00	Chương trình Chiêu Hồi	3g15	The four poster
19g00	Thông cáo	5g00	Kid next door smoke pot
19g05	Thời sự Quốc tế	5g30	Julia
19g15	Vấn đề của chúng ta	6g00	Information
19g35	Phim tài liệu	6g30	Adventure
	Kho tàng văn hóa Trung Quốc	7g30	News
20g00	Tin tức	8g00	Sports
20g20	Phim truyện ngoại quốc:	10g30	Pat Paulsen
	Kho tàng bí mật, hồi kết cuộc	11g00	News
21g00	Bình luận	11g30	Tonight Show
21g20	Phim truyện (tiếp)		
22g10	Tin cuối cùng		
22g15	Phim truyện (tiếp)		
	Đài hiệu—Quốc kỳ		

CẤP TIẾN

TỔ QUỐC * TỰ DO * TIẾN BỘ

THÂN PHẬN NHƯỢC TIỂU

● LÝ THẾ KIỆT ●

Khối nước biền luân lưu chuyền đi theo nguồn thủy triều, xoáy cùng những cơn gió xô vạt qua các bờ lục địa. Từng đợt sóng vội mang chất nham hòa lẫn sau khi bào mòn các phiến đá hay in những vòng bọt trắng phếu trên bãi cát dài. Mỗi lần một dấu vết, mỗi lần cuốn đi những chất liệu tinh túy cho kiến trúc một cơ cấu. Từ bến bờ tới bến bờ với ngẫu động (?) thường xuyên của loài thể chất hiện diện trên những bến bờ nhỏ bé mà sức đề kháng vinh quang là khung trời của thiết tha, miệt mài với di sản; của chí can trường, tầm quật khởi và lòng thật sự triu mến trong tình đồng loại.

Xót xa thay cho người xưa — cơ đồ đã kiến tạo, giờ chỉ phôi pha, chỉ còn là niềm ưu tư xa vời đối với mực độ năng động trong dòng ý thức. Phải gào thét, phải giành giật, phải cấu xé để đấu tranh cho nguồn sống, cho điều kiện để thỏa mãn những tham vọng, những thị hiếu, Phải nêu cao một khẩu hiệu để che đậy và vùi chôn một khẩu hiệu, một bổn phận, một thiên chức.

Huấn luyện quân sự học đường

Hủy bỏ chương trình huấn luyện quân sự học đường. Mục tiêu được đề ra có phải nhằm hỗ trợ cho cứu cánh hòa bình? Không phải đợi đến bây giờ người ta mới ý thức niềm đau khổ triền miên của dân tộc trong cuộc chiến, không phải cho đến bây giờ khát vọng hòa bình mới dâng tràn và cũng không phải hòa bình chỉ là ước muốn của một thiểu số người trong loài người.

Thử hỏi: có ai muốn cảnh tang tóc thê lương đến với nhà mình, có ai muốn được nhìn thấy kẻ thân yêu rên siết vì vết thương và có ai khi trận chiến bùng nổ ngay nơi mình trú ngụ mà không tìm đường lánh nạn đến nơi bình an. Như vậy, trong bản năng, con người cũng như mọi sinh vật đều có khuynh hướng bảo tồn thân thể, đều muốn kéo dài chuỗi ngày hiện diện dù phải lây lất hay tha hương. Khuynh hướng ấy không chỉ có nơi khối óc mà nó chan chứa tiềm tàng trong từng tế bào, thớ thịt, ẩn lưu trong từng dòng máu.

Tuy nhiên suy luận nầy không dung hợp cho hình ảnh của những đoàn quân hằng ngày lội suối băng rừng để tìm và tiêu diệt quân thù. Tại sao con người muốn sống bình yên lại phải lên đường xông pha nơi chốn hiểm nguy? Tại sao có hành động chiến đấu trong ý thức hòa bình của đa số quần chúng?

Hình như quả đất nầy luôn luôn phải có chiến tranh! Đó là nguyên lý của cuộc đời.

Hòa bình! Nguyện vọng chính đáng nhưng cũng có thể là một chiêu bài, một ngôn từ hoa mỹ được rêu rao bởi một thiểu số bị lợi dụng.

Hòa bình! Cần phải có. Vì mảnh đất nầy không thể nào chịu đựng một cuộc chiến không với hạn thời gian. Nhưng bằng cách nào để có hòa bình? Hòa bình rồi làm gì?

Yêu cầu chính quyền miền Nam phải chấm dứt cuộc chiến tương tàn phi nhân bản sao lời yêu cầu đó không được dùng để lên án những người bên kia chiến tuyến. Sao lại có sự thiên lệch trong việc áp lực với những tác nhân gây ra chiến tranh và càng thiếu chính đáng hơn khi cố tình lãng quên nguồn gốc của cuộc chiến. Cái nhân lại không được chiếu cố bằng cái quả.

(CÒN TIẾP)

trang SINH VIÊN - HỌC SINH

* THỨ BA ● THỨ TƯ ● THỨ SÁU ● THỨ BẢY *

SINH HOẠT CỦA SINH VIÊN CẦN THƠ

đ.p.v. LÊ-CUNG

(TIẾP THEO)

Về mặt xã hội

Tổ chức việc học tập cho Sinh viên tại các giảng đường ngoài những giờ học. Tổ chức phòng y tế cạnh phòng Sinh viên vụ để thường xuyên và sẵn sàng săn sóc thuốc men cho Sinh viên. Tổ chức nơi nghỉ trưa cho 1 số sinh viên xa nhà. Tổ chức đưa rước sinh viên từ tòa viện trưởng đến khu Cái răng và ngược lại với giá rẻ. Tổ chức các lớp dạy hè do sinh viên đảm trách. Kêu gọi đồng bào cho sinh viên thuê nhà hoặc phòng trọ với giá phải chăng. Giúp cho sinh viên có đời sống dễ chịu hơn (mua sắm và ăn uống với giá rẻ). Cải tổ việc dấu thầu câu lạc bộ để giúp ích 1 cách thiết thực các sinh viên nghèo.

Trên đây là tóm lược nội dung của bảng dự án công tác do phòng sinh viên vụ đề nghị. Qua bảng dự án nầy chúng tôi xin được góp ý ngõ hầu sinh hoạt sinh viên Cần Thơ được tổ chức hữu hiệu đối với giới có thẩm quyền và hào hứng với sinh viên tham dự.

Nhận xét đầu tiên của chúng tôi trong dự án là phòng sinh viên vụ nặng về mặt thể thao nếu không nói đặt trọng tâm cho sinh hoạt. Điều nầy có thể là do Chủ sự phòng sinh viên vụ quá yêu nghề chăng (?) Cũng cần nói thêm là Chủ sự phòng sinh viên vụ hiện tại là 1 tay thể thao «khét tiếng» Đại học Đàlạt ngày xưa.

Đã từng đoạt nhiều cúp vô địch, huy chương đồng vàng về những bộ môn thể thao. Vì thế «ngựa cũ đường xưa có nơi dụng võ chăng?» Vả lại Chủ sự mới nhậm chức chắc hẳy còn nhiều sinh lực? Chúng tôi cầu mong sinh lực ấy mãi còn nơi [illegible] sự tài ba, để hướng dẫn sau nầy.

Tuy nhiên dự án thi hành được hữu hiệu và thật sự hấp dẫn được sinh viên khi nào dự án ấy điều hợp được nhiều hoạt động. Nếu sinh hoạt của phòng sinh viên vụ chỉ có đặt nặng vào thể thao dĩ nhiên rất hấp dẫn sinh viên ham chuộng, nhưng chỉ có làm thích thú trong giới nầy mà tập thể sinh viên còn nhiều thành phần khác yêu văn nghệ, báo chí, lửa trại...

Thiết tưởng phòng sinh viên vụ đặt trọng tâm vào thể thao là điều CẦN nhưng chưa ĐỦ làm cho sinh hoạt của sinh viên linh động. Chúng tôi cho nó là cần vì chúng tôi đồng ý với chủ trương của viện Đại học Cần Thơ trong quan niệm giáo dục bao gồm 3 khía cạnh. thể dục, trí dục và đức dục.

Nếu có sự hiểu biết thông thái trong thân hình bệnh hoạn, èo ọt tất cũng không thể xử dụng hết sở học của mình giúp ích cho xã hội. Vì vậy song hành 1 lúc trí dục, thể dục và đức dục phải gắn liền nhau trong nền giáo dục chân chính.

Trong tinh thần đó, viện dự trù mở thêm môn học thể dục cho tất cả các phân khoa và bắt buộc phải thi lấy tín chỉ như những môn học khác hàng năm. Tinh thần cấp tiến nầy chúng tôi hoàn toàn ủng hộ, với 1 điều môn thể dục phải được tổ chức hữu hiệu, công bằng và thật sự có giúp ích cho bản thân sinh viên, chứ không thể tổ chức 1 cách lờ mờ lấy có như phòng huấn luyện quân sự học đường với những buổi thể thao thay cho giờ học quân sự.

Thật là việc khôi hài khi học không ra học, chơi không ra chơi vẫn còn tồn tại trong phạm vi sinh hoạt của trường sở Đại học. Người ngoại cuộc nhìn đây là giờ học tập hay là 1 trò hề! Mỉa may thay!

(CÒN NỬA)

ĐI TÌM HÒA - BÌNH

(Ký sự: «NHỮNG NGÀY QUÊ HƯƠNG KHÓI LỬA»)

● THANH HIỆP ●

(TIẾP THEO)

Khi tôi quay lại thì «nhóc thủ lãnh» đã biến đâu mất. [illegible] cũng từ giã khu vực đóng quân của quân đội Hoa Kỳ.

Từ lúc ấy tôi bỗng nghe lòng buồn da diết. Quê hương tôi đó. Hình ảnh của quê hương tôi đó. Từ ngày chiến tranh tàn phá đất nước thân yêu nầy, bao nhiêu cảnh đau lòng, nhơ nhuốc và thê thảm đã xảy ra, vẫn cứ hằng ngày xảy ra. Ở đây, tôi chỉ muốn nói về những đứa trẻ. Những đứa trẻ «nhờ» chiến tranh đã biết đời quá sớm.

Trên toàn quốc, bất cứ chỗ nào có căn cứ quân sự đồng minh trú đóng, là phải có trẻ con. Trẻ con ở những người lính đồng minh đã trở thành thứ «mình với ta tuy hai mà một, ta với mình tuy một mà hai»

Những đứa trẻ đã tượng trưng cho tất cả sự «xấu hổ» và «thương tâm».

Một chiếc xe quân sự đồng minh vừa ngừng lại

Một người lính Mỹ đi «thả bộ»

Một nhóm quân nhân ngoại quốc hành quân qua

Là có hàng loạt trẻ con Việt bu lại, vây tròn, những cánh tay gầy guộc đen bẩn chìa ra những cái miệng cùng bập bẹ những câu tiếng Mỹ học học lóm, hay lắp bắp những tiếng mẹ đẻ, tất cả cùng một mục đích: xin tiền, xin kẹo bánh!

Một hộp bánh, một chiếc kẹo thầy ra,.. cả đám trẻ đổ xô tới thật nhanh và bằng tất cả sức mạnh và «mạnh khoe», vồ lấy. Xấu hổ cũng ở đó mà thương tâm cũng ở đó!

Từ có chiến tranh, những đứa trẻ Việt Nam con nhà nghèo, phần lớn, đã không biết hình dạng của trường học, đã không được «ủ» trong tình thương của cha mẹ, không được «sống» trong không khí đầm ấm của gia đình,

Ở thành phố, thì những đứa trẻ chưa sạch nước mũi nhưng rất thành thạo nghề gác «dọng», dắt mối, làm «chỉ điểm» và sành sỏi với «thú vui người lớn» hút thuốc lá như điên, uống rượu mạnh như uống nước ngọt, một câu nói là một câu chửi thề, và biết cả bình phẩm về thân hình phụ nữ.

Ở thôn quê thì rách rưới, lang thang, bẩn thỉu, tranh cướp nhau từng viên kẹo, chiếc bánh. Vác dao chém nhau vì một hộp thịt, đánh nhau tết đầu vì một cái áo rách của lính Mỹ thầy ra, đạp lên nhau vì tranh dành một điếu thuốc... Trẻ con ở thành phố cũng như ở thôn quê đã cùng gặp nhau ở điểm: ăn cắp, lưu manh và đàng điếm!

V[illegible] tất cả đã chỉ vì sự sống của chí[illegible] bản thân và của cha mẹ chúng.

Không thể qui tội cho những đứa trẻ ấy đã làm «xấu» xã hội, làm mất «thể diện» của một Quốc gia. Chúng chưa đủ ý thức để làm việc đó.

Mọi người cùng cho rằng «tại, vì bởi, do» chiến tranh. Điều ấy, không ai chối cãi. Nhưng không thể dựa vào chiến tranh để... không làm gì cả, để chụp mũ, chạy tội, tắc trách.

Đám trẻ con phải kiếm ăn, phải «lặn lội» với đời vì cha mẹ chúng nó đã chết cho chiến tranh hay không đủ khả năng nuôi nổi chúng nó vì cuộc sống quá khó khăn hiện tại.

Chiến tranh càng kéo dài thì những tệ trạng trong xã hội càng có cơ hội thuận tiện để [illegible] bành trướng. Trong khi khả năng của Quốc gia quá hạn hẹp thì những vấn đề cấp thiết ngày càng «sinh sản» thêm. Sự giải quyết, do đó, để trở thành vá víu, khôi hài. Chẳng hạn người ta thấy những đứa trẻ [illegible] xin [illegible] ăn, tiền nong của người ngoại quốc là một cái xấu, gom chúng lại nhét vào sống những nơi gọi là «cưu trợ», «từ thiện».

(CÒN TIẾP)

SINH VIÊN HỌC SINH VÀ VẤN ĐỀ CHÍNH TRỊ

CÓ THỂ NÀO TÁCH RỜI CHÁNH TRỊ RA KHỎI H.Đ. ĐƯỢC HAY KHÔNG?

Bài của A.B.C.

(TIẾP THEO)

Để dẫn chứng cho quan niệm học đường là một địa hạt trong sinh hoạt chính trị của quốc gia, thiết tưởng không gì bằng chúng ta nhắc lại một quan niệm hết sức phổ biến rằng học đường là một cái lò đào tạo thế hệ mầm non hiện tại, để sau này có khả năng ra phụng sự đất nước, tức là sẽ có khả năng để làm chính trị. Do đó muốn cho sau này có khả năng để phụng sự đất nước, thì trong hiện tại sinh viên học sinh phải được chuẩn bị, nghĩa là học đường phải dọn cho sinh viên học sinh một môi trường chính trị. Trong chiều hướng đó, học đường đã đóng góp cho nền chính trị những vai trò nào?

1) Học đường trong thiên chức xã hội hóa con người

Trong thiên chức xã hội hóa con người, học đường không những có nhiệm vụ cung cấp những kiến thức khoa học căn bản cho sinh viên học sinh mà điều quan trọng là còn phải làm sao cho SVHS dần dần thích ứng được với cái xã hội mà họ đang sống, xã hội đó hàm chứa những công trình của dĩ vãng, những xây đắp trong hiện tại và những ước vọng về tương lai.

Bởi vậy cho nên ngay từ bậc tiểu học, học sinh đã được học yêu chuộng những cái gì tốt lành đẹp đẽ, và rồi nhà ta, gia đình ta, trường ta, làng ta, nước ta, dân ta... nhất nhất cái gì cũng tốt lành, cái gì cũng đẹp đẽ và do đó cái gì cũng đáng yêu cả.

Chẳng hạn như để giáo dục cho chúng ta cái cảm tình đối với mái nhà thân yêu, học đường đã dạy cho chúng ta học thuộc lòng những câu thơ như:

Nhà tôi tuy rất nghèo nàn,
Mái tranh vách đất một gian sơ sài.
Nhưng tôi yêu quí lắm thay,
Vì cùng cha mẹ tháng ngày náo nương.

Chẳng hạn như giáo dục cho chúng ta cái lòng yêu thương đất nước, học đường đã dạy cho chúng ta học thuộc lòng những câu thơ như:

Nước tôi là nước Việt Nam
Non sông gấm vóc vinh quang một màu...

hay:

Nước tôi sáng tỏ bản đồ
Uy danh còn thắm nét tô muôn đời...

Chẳng hạn như để giáo dục cho chúng ta cái tình thần dân tộc, nghĩa đồng bào phải yêu thương đùm bọc lẫn nhau, học đường đã dạy cho chúng ta học thuộc lòng những câu thơ như:

Chúng ta là đàn gà một mẹ,
Nước Việt Nam sanh đẻ ra mình...

hay:

Nhiễu điều phủ lấy giá gương
Người dân nước Việt ta thương nhau cùng

Ngoài ra học sinh tiểu học cũng được học về lề lối sinh sống của người dân Việt trong mọi ngành hoạt động, về cách thức quan niệm các bậc thang giá trị trong xã hội, về nền đạo đức cổ truyền của dân tộc, về bổn phận của người học sinh đối với ông bà, cha mẹ, đối với thầy với bạn, đối với Tổ Quốc, Quốc kỳ, Quốc ca, đối với đồng bào nhân loại, qua các môn học như Đức Dục, Công Dân giáo dục, Sử ký, Địa lý, Quốc văn...

Lên bậc Trung học, học sinh tiếp tục được giáo dục theo những mẫu mực vừa nói trên nhưng với một trình độ cao hơn, với những phương pháp thay đổi hơn vì lý do sư phạm cho phù hợp với tâm lý của lứa tuổi lớn hơn và nhất là cho hợp với thời buổi hiện tại.

Thế rồi những điều học tập được đã ăn sâu vào trong tim óc của chúng ta từ lúc nào không biết khiến cho chúng ta mặc nhiên chấp nhận cái xã hội này và lúc nào cũng đang hoạt động cho cái xã hội này.

Rồi đến bậc Đại học, học đường xã hội hóa Sinh viên theo một thể cách rộng rãi hơn chẳng hạn như trong một hệ thống giáo dục dân chủ chân chính thì lẽ dĩ nhiên Sinh viên tất phải có một nền đại học tự trị trong khuôn khổ luật pháp của Quốc gia. Đại học được tự trị là một trong những phương cách để đáp ứng trào lưu tiến hóa của nền Dân Chủ và nền Văn minh hiện đại và đồng thời cũng là mọi điều kiện thiết yếu để cho Sinh viên góp phần hữu hiệu và việc xây dựng quê hương trên mặt trận văn hóa.

Mục đích của công cuộc giáo dục như trên là để cho học sinh sinh viên thích ứng dần dần với cái xã hội đương thời, để khuyến khích một nền an ninh trật tự tốt đẹp và đồng thời để cho các mầm móng gây loạn ít có cơ hội mọc lên. Phải chăng đó là một trong những mục đích của một nền chánh trị? Hỏi tức là đã trả lời vậy.

2) Học đường phản ảnh chế độ chính trị của quốc gia

Ngày nay nói riêng ở VN ta hay đại đa số các nước trên thế giới, học đường nào cũng là mọi lãnh vực do chính quyền tổ chức hoặc chỉ tổ chức trên phương diện ấn định chương trình học tập đối với các trường tư hoặc là tổ chức luôn cả các cơ sở, các nhân viên và cả việc điều hành đối với các trường công lập. Vì vậy lẽ dĩ nhiên học đường phải phản ảnh chế độ chánh trị mà chính quyền đang xây đắp.

Học đường có hai cách để phản ảnh chế độ chính trị của Quốc gia qua các bài vở dạy cho SVHS: Một cách thì rất rõ ràng lộ liễu khiến cho ta dễ nhận ra; còn một cách thì có vẻ kín đáo hơn, nhưng nếu chúng ta xem kỹ thì việc nhận ra cũng không đến nỗi nào khó khăn cho lắm.

Môn học cho ta thấy học đường để phản ảnh chế độ chính trị của Quốc Gia rõ rệt nhất là môn Công Dân, Sử, Địa. Học sinh Trung và tiểu học tùy theo trình độ đã được học về cách tổ chức các cơ cấu chính quyền Quốc Gia từ trung ương cho đến các địa phương, đồng thời học sinh cũng được học về cách thức hoạt động của các cơ quan đó, ngõ hầu làm thế nào có thể ứng dụng vào các vấn đề của đời sống cá nhân hay gia đình của mình, nhất nhất mọi sinh hoạt trong nước phải biểu hiệu theo đúng hoàn toàn các luật lệ của Quốc Gia, nó không thể giống như luật lệ của một Quốc gia có một chế độ chính trị khác. Đối với các môn Sử Địa cũng vậy, sự giải thích và trình bày các sự kiện lịch sử và Địa Lý bao giờ cũng dựa theo đường lối của chế độ và bao giờ cũng có khuynh hướng đề cao chế độ chính trị hiện tại.

Ngoài ra học đường còn phản ảnh chế độ chính trị của Quốc gia một cách kín đáo và uyển chuyển qua tất cả các môn học, từ sự áp dụng các khoa học thường thức đến sự áp dụng của khoa Toán học và cả đến các môn Quốc Văn nữa. Nói một cách rõ rệt hơn như ở nước ta, các môn học đều hướng về mục đích bảo vệ gia đình, phát huy tôn giáo, sáng tạo của riêng (tư hữu) do khả năng làm việc do sáng kiến và do tài kinh doanh thương mãi hay cho vay của mình chứ không do sự chỉ huy bằng kế hoạch cứng rắn của nhà nước.

(CÒN NỬA)

(Tiếp theo)

«Ngày nay, Trương cao Động bị chánh phủ bắt [illegible] cách phi pháp lần thứ hai chúng ta phải lợi dụng cơ hội để lật mặt nạ kẻ lường gạt.

«Kẻ nay biết rằng dùng cường lực để đè nén chúng ta, để bóc lột tài nguyên ở đất đai và dân chúng ta, chúng sẽ khó mà áp bức ta mãi mãi. Người An Nam làm trâu ngựa cho người bang đã bảy mươi năm ngày nay là hết muốn làm nô lệ nữa rồi.

Chúng ta đã thấy rõ rằng chúng ta không thể làm cho kẻ mạnh xiêu lòng. Chúng ta đã thấy rõ ràng nếu chúng ta không tự lo cho ta, thì sẽ không có ai lo cho ta cả. Chúng ta đương sống trong một thế kỷ mà không thể mãi dùng giọng tình cảm, lời nhân đạo trong những liên quan xã hội. Vả lại, Tagore có nói: «Á châu không phải là ăn mày mà xin bố thí của Âu châu».

«Ngày nay, chúng ta còn yếu đuối và chẳng có thể làm gì để chống chánh phủ, chúng ta hội nhau lại để tỏ cho chánh phủ biết rằng chúng ta không chịu cho chánh phủ đè nén nữa, rằng chúng ta không chịu để cho muốn bắt ai thì bắt.

«Tất cả những người có lòng nhiệt thành đối với dân ta thì trí thức của họ bị chánh phủ trói buộc cả, vậy dân An Nam ta còn gì?

«Đã bảy mươi năm, những người anh hùng của dân tộc ta đã bị giết chóc, tù đày, hiếp đáp. Vậy chưa đủ hay sao?

THÂN THẾ VÀ SỰ NGHIỆP CỦA

NHÀ CÁCH MẠNG NGUYỄN - AN - NINH

Sưu khảo của Bà BÙI THẾ MỸ

Ai là kẻ còn biết mến, yêu, mừng giận, còn biết chút phẩm giá của con người, nên tề tựu ngày chúa nhật 21 tháng ba, tám giờ sáng, trên miếng đất trống của bà phủ Nguyễn Tấn Tài».

Tài liệu thứ hai, là bản quyết nghị đã được biểu quyết bởi ba ngàn người tụ hội lại ở đường Lanzarotte, tại Saigon. Dịch lại lời dịch của Phan văn Trường, bản quyết nghị ấy như sau:

Ngày 21 tháng ba 1926, chúng tôi, ba ngàn người An Nam, hội hiệp trên miếng đất của bà góa phủ Đốc phủ Nguyễn Tấn Tài, đường Lanzarotte, tại Saigon, đã đồng lòng quyết nghị như sau:

«Nếu chánh phủ thật tình muốn Pháp Việt đề huề và, muốn cho dân An Nam tiến bộ, thì chánh phủ phải ít nữa lập qui chế chắc chắn để thực hiện:

1) Bỏ chế độ dân bản xứ.

2) Bỏ cái quyền cho người làm chủ bắt giam kẻ làm công bản xứ.

3) Bỏ chế độ giam thâu về luật hộ cho người bản xứ.

4) Tôn trọng quyền tự do cá nhân.

5) Tự do xuất bản báo chí bằng tiếng An Nam.

6) Tự do hội hiệp.

7) Tự do giáo huấn.

8) Tự do đi lại và xuất ngoại.

«Nếu mà chánh phủ cứ không ban cho người An Nam những điều cần bản ấy, chúng ta có quyền mà không tin nơi lòng tốt của chánh phủ nữa. Và cùng nhau, chúng ta thề làm [illegible] cả tâm hồn lẫn thể xác để mưu sự giải phóng cho dân An Nam».

Trên là lời hiệu triệu trong tờ truyền đơn do Ninh và các bạn thảo ra, và làm cho Ninh bị bắt cầm tù. Tin Ninh bị bắt, theo khẩu hiệu xin thả Nguyễn An Ninh trong cuộc tiếp rước Bùi quang C[illegible], làm cho cả nước đều [illegible], dân tâm xao xuyến [illegible] động vô cùng.

Kế đến là đám táng Phan chu Trinh có dịp nhân dân tỏ tinh đoàn kết, biểu dương tinh thần, lực lượng ái quốc của mình

Trong lúc ấy một mình Ninh hiu quạnh, câm hờn trong ngục lạnh. Nên nhớ, thời này, Pháp chưa có cho tù chính trị ở riêng như sau này. Họ cho giam chung, sống chung với tù thường phạm.

Dejean de la Batie bị bắt giam một thời gian ngắn, được thả ra, và khi ở tù cũng được giam riêng, vì là dân Pháp. Đâu có giam chung với Ninh, người A na Mít một trăm phần trăm, A na Mít mà dám chỉ trích Tây thực dân, phản đối chính sách mẫu quốc, nên đày vào đây cho biết mùi thế sự...

Nhưng với Ninh, một thanh niên nuôi một CAO VỌNG, mà chúng ta đã nhận xét rõ lòng ái quốc bồng bột của Ninh trong bài diễn văn ở Hội Khuyến Học, nay bỗng không bị co tay trong bốn bức tường vôi cao nghệu âm thầm trong bóng tối khóc nhà chí sĩ đàn anh Phan chu Trinh, không được tiễn đưa, không được hét lên tiếng khóc thương nhà tiền bối chí sĩ, hét lên nỗi căm hờn thực dân, với những người gọi là trí thức, thượng lưu, cùng chung giống da vàng, mũi xẹp như mình, gọi là đại diện quần chúng, bênh vực quyền lợi nhân dân.

Nhưng sự thật là họ chỉ bênh vực quyền lợi cho cá nhân họ, ngoài ra ai sống chết mặc bây, họ vẫn ngửa nghiêng trên xe hơi, nhà lầu, tiệc yến của Pháp...

Một mình Ninh, đơn độc bị thực dân trói chặt thể xác như tinh thần. Còn ở ngoài, cũng có nhiều chống đối của quần chúng, như nữ sinh trường Nữ học Đường bãi khóa — nay là Gia Long học sinh trường Bổn quốc (chasseloup Laubat trung học Cần Thơ, Mỹ tho, bãi khóa. Những tư chức ở Đông Dương Ngân Hàng bãi công. Các bạn bè, du học sinh bên Pháp, đánh điện phản kháng, hội hiệp, diễn thuyết chống đối nhà cầm quyền Pháp, nhưng Pháp vẫn lờ đi, như các nhà thương lưu trí thức Việt Nam, họ bắt tay nhau Pháp Việt đề huề để mưu việc vinh thân cho cá nhân họ, bỏ mặt Ninh nằm tù chờ ngày xử án, tiếp tục đuổi nhóm học sinh bãi khóa. Và do dịp này, một mớ thanh niên sang Tàu, sang Pháp sang Nga tiếp tục học bài học ái vờ lòng quốc của Ninh dạy cho họ, cho chính đáng, thành công hơn.

Hùm thiêng khi đã sa cơ vào rọ, Ninh bị người trói thể xác, luôn cả tinh thần, một thanh niên, sao khỏi có cơn khủng hoảng tinh thần, cái tinh thần quen tự do phóng khoáng đâu có học được cái chữ ngờ để mà tu luyện cái bản năng ái quốc cho cứng rắn, điêu luyện, hay là muốn giả dại qua ải, hay lời đường mật thế nào của bọn cáo già thực dân dây dủ mánh khóe mà Ninh lại gởi bức thơ cho Pháp, để chúng dùng làm lợi khí hạ uy tín thần tượng Nguyễn an Ninh...

(CÒN NỬA)

Đã phát hành:

Kinh Tế Học (Quyển II)

của G.S. Nguyễn văn Ngọn do Cấp Tiến xuất bản.

Tin tức S.V.H.S. xa gần

Tin mừng cho học sinh Tú tài I

— Sau nhiều tuần lễ chờ đợi, các thí sinh thi Tú tài I đang mong ước được nhìn thấy tên mình trên bảng vàng. Theo sự thăm dò của chúng tôi, kết quả của kỳ thi Tú tài I các Hội đồng A1-A2-A3 sẽ có kết quả vào ngày 20-8.

Các trung tâm thi sẽ niêm yết danh sách các thí sinh trúng tuyển, và tỉ số các cô cậu Tú I năm nay đã lên cao so với những năm trước. Có lẽ quí vị giám khảo đã «thương tình» [illegible] HS bị trở ngại việc học trong mùa tranh đấu vừa qua.

Chúng tôi sẽ lần lượt công bố những tỷ lệ trúng tuyển tại các Hội đồng A, B, C, D, trong những ngày tới.

Cũng nên nhắc lại kết quả kỳ thi của Hội đồng C-Đ đã có mấy ngày trước đây.

SV Luật Khoa, Văn Khoa đắm chìm trong mùa thi

Sinh hoạt các phân khoa trong tuần nầy được ghi nhận đậm nét với sự thi đua của các SV Luật khoa và Văn khoa mong chiếm cho được mảnh bằng để được «hoãn dịch».

Tuần qua SV Văn Khoa đã dự thi từ năm I đến các chứng chỉ (theo qui chế mới). Riêng Luật Khoa sau ngày bãi thâm các môn thi (14-8) SV năm thứ I đã bắt đầu thi 2 môn thi viết vào ngày thứ hai 16-6 và những ngày kế tiếp. SV các năm II, III, IV cũng như Cao Học sẽ dự thi 2 môn thi viết đã bắt thăm.

Vấn đề văn hóa VN hiện tại

«Văn hóa hiện tại ở Việt Nam quan trọng ở điểm là nó sẽ giữ vai trò chủ yếu vào bậc nhất để giải quyết chiến cuộc». Đó là ý kiến của nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng trong buổi nói chuyện «Nghĩ về văn [illegible] Việt Nam hiện tại» lúc 10 giờ sáng nay (16-8) tại thính đường trường Quốc gia âm nhạc số 112 đường Nguyễn Du, Saigon.

Nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng cho rằng một khi cuộc chiến tranh quân sự này chấm dứt một cuộc chiến tranh chính trị bằng tim óc, thay thế cho vũ khí và máu xương sẽ bắt đầu và «phần thắng lợi sẽ dành cho bên nào tìm thấy yếu tính của cuộc sống là một sự tự do đúng mức và đầy đủ ý nghĩa».

Vẫn theo nữ sĩ, trong tình trạng phân hóa của đủ mọi loại văn chương hiện tại, không thể có một chính sách văn hóa Việt Nam được hiểu như một qui chế, một khuôn khổ xã hội chỉ huy đường lối sáng tạo cụ thể văn hóa. Yếu tính văn hóa là một sự sáng tạo, là một sự phá vỡ, thay đổi không khí, luôn luôn văn hóa đòi hỏi một sự tự do đích thực, nhưng không phải là một sự tự do quá đáng, nuông chiều theo bản năng cho những con buôn văn nghệ khai thác những khía cạnh suy đồi nhất của nghệ thuật văn chương.

Nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng đã nói về vai trò của hội đồng Văn hóa Giáo dục và coi vai trò cố vấn của Hội đồng văn hóa đối với Chánh phủ trong việc soạn thảo một chương trình văn hóa như đã «thất bại» vì nữ sĩ quan niệm rằng không bao giờ có một sự cố vấn về đường lối văn hóa nào cả. Do đó vai trò thứ hai là soạn thảo một quy chế cho một hàn lâm viện văn hóa trong tương lai cũng không thể thành công được vì như đã nói trên, không thể có đường lối văn hóa cho Việt Nam hiện tại. Nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng nói Hội đồng có thể soạn ra các kế hoạch kinh tế hậu chiến, kế hoạch quốc phòng, kỹ nghệ hóa. cũng như soạn thảo ra một chương trình giáo dục nhưng không thể quan niệm có một hội đồng soạn thảo kế hoạch cho văn hóa.

Dịp này, nữ sĩ cũng đưa ra, một đường lối văn hóa có thể có trong bốn điều kiện. Điều kiện thứ nhất là hoàn cảnh đất nước yên ổn. Thứ hai là dân chúng phải thật sự có một đời sống tương đối bảo đảm, đầy đủ. Thứ ba, giữa chính quyền và dân chúng phải có một sự thông cảm sâu xa, và điều kiện cuối cùng và tất yếu là không khí yên ổn, của xã hội, trong đó những người làm văn hóa, cần có một sự tự do đích thực cần thiết cho một sự sáng tạo văn hóa nghệ thuật và tư tưởng.

Nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng nhấn mạnh chỉ có sự tự do tất yếu đó mới có thể quyết định được chiến thắng cuối cùng.

Nữ sĩ Nguyễn thị Hoàng 31 tuổi sinh quán tại Huế là một trong những nữ văn sĩ nổi tiếng hiện nay. Tác phẩm «Vòng Tay Học Trò» tác phẩm đầu tay của nữ sĩ và cũng là tác phẩm hay nhất đã từng làm xôn xao dư luận trong giới học sinh, sinh viên. Ngoài ra, nữ sĩ cũng đã viết gần một chục tác phẩm như: Vào nơi gió cát, Tuổi Saigon, Vào trong sương mù, Tiếng chuông gọi người tình trở về, Đất hứa, Vực nước mắt, Ngày qua bóng tối, Mảnh trời cuối cùng...

Buổi nói chuyện chấm dứt hồi 12 giờ với sự hiện diện của một số đông quan khách văn nghệ sĩ thủ đô.

● Ta có thể chia nhân loại làm hai hạng: Một hạng người đòi hỏi quá nhiều nên thường gặp nhiều trở ngại; một hạng người lại dễ dãi, bằng lòng số phận của mình hiện tại mà không nghĩ đến cố gắng để tiến tới. Họ là bọt bèo phó cho sóng cả dạt trôi.

— ORTEGA Y GRASSET

BACH ĐẢI Hiệu Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc Bạch đái và Tử cung hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KNBYT số 594 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại mỏi gân di dưng khó khăn, người ớn lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa chân mình, đau lưng nhức mỏi. Giá có bán đem đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

Hoàn kiện đơn
LA VẠN LINH

2 LOẠI hoa mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tăng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon K.N. số 606-608. ngày 9-11-68.

THUỐC RƯỢU 39
NGUYỄN AN CƯ

Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp bổ huyết, tiêu phong. Trong mình có quế tốt, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KN số 26 — BYT ngày 6-5-69.

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Uống Sirop
REACTIN (BETA)
— ăn ngon, mau lớn
— trí não minh chóng
— dễ ngủ yên (59MQ/CDH)
— trị phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây

ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ THIẾT KẾ

Cáo thị đấu thầu công khai
(Lần thứ 2)

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Xây cất Chẩn Y Viện Xóm Củi.
Trị giá ước lượng : 4.335.881đ.00
Ký quỹ tạm : 73.000đ.00

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
— Ngày 3-9-70 đúng 9 giờ tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Phụ tá Kinh tế Tài chánh)

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Trong giờ làm việc tại Sở Thiết Kế Đô Thành (Ghi số 12).

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
— Đơn xin dự cuộc đấu thầu phải gởi đến Ông Kỹ sư Chánh sự Vụ Sở Thiết Kế Đô thành, ba (03) ngày trôn trước ngày mở thầu tức là 17 giờ ngày 1-9-70.
— Hồ sơ kèm theo đơn bổ thầu (theo mẫu) phải nộp tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Phụ tá Kinh Tế Tài Chánh) trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

Saigon, ngày 13 tháng 8 năm 1970
TUN. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
Tổng Thơ KỲ
ĐOÀN VĂN BÍCH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU
(Lần thứ 4)

I) Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 28-8-1970 lúc 09 giờ tại :
Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận, Trại Trần Khánh Dư, Đường Cái Răng Cần Thơ.

II) Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp nhân công khuân vác cho CCCV/Cần Thơ Năm 1970 thuộc ĐLS. số 10 531/MD/MU/4 ngày 20-2-70 và bản tu chỉnh liên hệ trị giá ước lượng : 1.000.000$00.

III) Nơi tham khảo Điều Lệ Sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch, (Phòng Mãi Ước 4), 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).
— Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận, Trại Trần Khánh Dư, đường Cái Răng Cần Thơ.

Gia Định, ngày 5 tháng 8 năm 1970
CỤC MÃI DỊCH

PHONG NGỨA
ghẻ, chốc lở lói gì tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống
Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng
Hồng các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ
Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon — KN BYT số 518 — 7-11-63

Mỹ phẩm mới !
— ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.
— LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có eo.
— MẮT XANH «BEL» Mắt xanh ướt, long lanh bắp dẫn.
— DETILOX Tẩy trắng răng.
— ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
— BARBARA Mọc lông nhẹo
Có bán tại các nhà thuốc tây

ĐAU GAN ! YẾU GAN !
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, tiêu hóa, nổi mẩy day, nhiều ở mặt, nóng trong mình, bón uất, bạn ngừa, ông đa dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN
Quảng An Hòa
(có 1 dê trị Gan và số 2 để bổ Gan)
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc.
KN số 617 — 18-12-63

ĐAU BAO TỬ, ĐAU RUỘT, ĐAU BỤNG KINH NIÊN UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
ÔNG TIÊN
CẦN CHO NGƯỜI
Ăn uống không tiêu, no hơi, sinh ruột ợ chua
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Nhà thuốc Ông Tiên
Phú Lâm — Cholon
K.T. số 591 ngày 10-12-1967

TRẺ EM CHẬM LỚN ĐÃ CÓ
api-calcium
VITAMINÉ C, D & PP
18 ampoules buvables
Bào chế bằng MẬT ONG CHÚA
THƠM, NGON, NGỌT
Chuyên trị :
• YẾU XƯƠNG, CHẬM LỚN,
• CHẬM BIẾT ĐI
• SUY-NHƯỢC, YẾU PHỔI,
• ĐAU MỚI MẠNH
LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES DYNAMED

Cơ thể bãi hoải
THẬN YẾU
Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi, đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém. dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LA VẠN LINH
NẾU TRẺ EM Sanh Bịnh HO
Ho gió, ho hen, ho suyễn, ho khò khè và các chứng cảm cúm Ho. Qui bà cho dùng :
An Niên Nhi Khái Linh
Thuốc Ho trẻ em. Đông Dược Sĩ Huỳnh Triết Anh. Tổng phát hành nơi thuốc Phước Linh. 110bis Không Tử, nơi sản xuất số 95 Phù Đổng Thiên Vương — Saigon
Số KN/BYT 147/M ngày 20-4-70

Chỉ có thuốc bổ huyết **Nữ Bửu Hoàn**
555 (NHÃN HIỆU BA SỐ 555)
VẠN HÒA ĐƯỜNG
Đem lại cho qui bà qui cô tươi vui, nhan sắc hồng hào mập mạnh suốt năm. Đường kinh nguyệt, ngày tháng đều, không bịt đường kinh, đau bụng ngầm ngầm, bạch đái đau trắc dọc dưới, đau tử cung, tay chân lạnh, nhức mỏi, đau lưng, chóng váng mặt mày, ít ngủ, ăn ngủ không yên, đặc biệt các chứng bịnh của phụ nữ công hiệu. Cách dùng chỉ có trong toa.
NHÀ THUỐC VẠN HÒA ĐƯỜNG
Số 203 đường Lương Nhữ Học — CHỢLỚN
KN.1255-BYT 28-9-65 Đông dược sĩ QUÁCH PHÁT

Phụ Nữ cần biết !
Có bịnh bạch đái xin dùng :
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mỏi hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 bis Không Tử Cholon

CÓ THAI...
Ưa Mửa, Bón Mệt, Mất Lưng.
Có Huyết Dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định KN/BYT số 594 ngày 20-11-63)

HO ! SIỂNG !
Các chứng Siểng kinh niên, ho cảm, ho đêm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho hiếu ban đêm, ho lâu ngày, ho sản hậu, dùng Thuốc HO QUẾ AN TIÊN (Có bán ở các Bắc). Tổng phát hành:
Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
Số 169 Lê văn Duyệt SAIGON
K.N. số 613 ngày 18-12-63

TỔ SƯ
BIỆT PHẾ KHOA
Trước kia từng trị hết bịnh mổ hôi tay chân, di tình, mộng tinh, Bạch đái
Bịnh Lao Phổi
cho nhiều người mà Bác sĩ và giáo sư Đại học ngoại kiều trị không đặng.
Hiện nay thực thi Chirogen-Tế Hội ông Trần Quan Vinh N. Đông y sĩ Cử nhân Luật.
Sáng : 9—12giờ Chiều : 4—6giờ
Nghỉ trọn ngày Chúa Nhựt
121/31 Ngô Tùng Châu — Saigon

Le médicament de l'asthme
RAUSEL
CORTIDASMYL

FRUCTINES-VICHY
kẹo xổ
êm dịu thơm ngon
trị các chứng
TÁO BÓN
SIFAPP BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN TẠI V.N
THEO PHƯƠNG THỨC VIỆN BÀO CHẾ SIDEL PHÁP QUỐC

SORBITOL DELALANDE
bổ dưỡng GAN MẬT
điều hòa tiêu hóa
VIỆN BÀO CHẾ DELALANDE PHÁP QUỐC
SIFAPP BÀO CHẾ TẠI VIỆT NAM
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Cười cười nói nói hằng ngày, mà chẳng một ai e ngại...
Hynos
Quý vị đã đặt tin nhiệm vào KEM ĐÁNH RĂNG Hynos PHOSPHATE suốt ngày bảo vệ nụ cười và hơi thở tốc nên cũng dùng thanh khiết.
Nàng dùng Hynos muôn răng tươi tốt

KIM-LINH PHONG-THẤP HOÀN
Chuyên trị : PHONG THẤP NHỨC GÂN ĐAU XƯƠNG ĐAU LƯNG NHỨC MỎI V.V...
Hiệu nghiệm mau lẹ
Tổng phát hành
NHÀ THUỐC KIM HUÊ : 193 - LÊ THÁNH TÔN - SAIGON

Cần đến kinh kỳ, bần thần đã được hay là đang bành kinh mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» bán các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phú Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20-11-63.

Sang Độc Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BẢO ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN». Trên 30 năm danh tiếng. Có bán sẵn ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 5 ngày 6-5-63.

Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cao thiết cho nữ giới nâng như nâng giới. Trị tuyệt mụn, vết nám nhân nhỏn, đen, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt, được trẻ mãi không hết. (Có sẵn chứng tại Tòa Thương Mại cấm bắt chước và giả mạo). H.K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

SAU KHI BIẾT CHẮC ĐÃ THỌ THAI, Qui Bà muốn :
• Sanh mau, không đau bụng.
• Tránh được tiểu sản.
• Sanh con dễ nuôi.
• Sức khỏe dồi dào.
• Giữ mãi sắc đẹp ...
Qui Bà nên uống BẢO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN
ĐỂ KHỎNG ĐAU CON MẠU LỚN
Nhà thuốc Đông Y VÕ-VĂN-VÂN
20-21 Hà Thiên Hoa
Đ.T. VÕ-V-THIỆM. SAIGON
KN số 867-17-1-64

Cửu long hoàn
VÕ ĐÌNH DẦN
BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRẤN THẦN
KN. số 541 20-11-63
BÁN LẺ TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC

TÌM ĐỌC : NGUYỆT SAN CẤP TIẾN SỐ 18 ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

Nguyên tác : NGÔ LÂU CƯ-SĨ

Cô Gái KỲ BẮC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẬN

(TIẾP THEO)

HỒI 65

BÙI PHU NHÂN THỔ LỘ CHÂN TÌNH

— Theo chỗ ta biết thì người cũng đã nắc vào ba cô gái. Một là Lục phu nhân, nhưng thị đã đầu độc chồng hương. Hai là Phàng Thủy Lan bà Ấu Dương Tinh. Người ta là con ngào nói cả mà Yêu Cơ Liễu Phiêu Hương ở Cực Lạc giáo cũng do người đưa đi chạy trốn...

Mỹ ngồng lại một chút rồi tiếp :

—Giờ nó mới đây người ta không bận việc điều tra thân thế người thì Lục Minh Vô không đến nỗi ở lại Kỳ Kiệt phong.

A Liệt vội hỏi :

— Hòm ấy các vị tên cũng vào hành cung của Lục Minh Vô có gặp bà không ?

Bùi phu nhân lắc đầu đáp :

— Không có đâu. Giáo chủ Cực Lạc Giáo là Lý Thiên Đông. Thực lực của hai bên tương đương như nhau. Sau khi chiến đấu hồi lâu, Lý Thiên Đông bị bọn ta bức bách phải cởi tàu ra chạy, nhưng bắc không phải là Lục Minh Vô.

Thế là bàn cho đeo bộ mặt giả nữa.

Bùi phu nhân đáp :

— Mọi người cũng đều biết vậy, nhưng xem chừng đánh không thắng nổi nên bắn cũng giả vờ tin là sự thực để mượn cớ rút lui. Lão sau nhất định cho những tay cao thủ kiệt xuất ở các phái đối phó với bọn.

Từ sáng tới giờ, việc Bùi phu nhân đã giả dối là hung thủ bị rất mâu thuẫn A Liệt hay không vẫn chưa minh xác rõ rệt.

Bùi phu nhân lại nói :

— Ta rất mừng là Tra Nhược Vân của cô người thôn kế vẫn quyết định đăng tuổi lực giúp người luyện thành võ công của Hồa Huyết Mõa để khôi phục lại thanh danh cho nhà họ Tra.

Lương Trung Sơn sau vẫn :

— Lão nô đang lo về việc đó.

Bùi phu nhân nói :

— Không cần đâu ! Ta đã có cách. Các người nên biết bước đầu phải lấy cuốn bí lục về chuyên tâm học tập. A Liệt có đủ tư chất để thành tựu một cách rực rỡ.

Lương Trung Sơn nói nói :

— Nhưng thiếu gia đã uống linh dược lại luyện một thứ nội công thượng thặng khác rồi.

Bùi phu nhân cười nói :

— Sao khi điều tra, ta đã biết những kỳ tích mà gã được gặp và biết rõng nhờ đó gã mới có bản lãnh kinh người. Hiện giờ chẳng những tu, mà không tự sao thì các phái chẳng thông hiểu điều đó nên A Liệt ở vào tình trạng rất nguy hiểm !

Mỹ động lại một chút rồi nói tiếp :

— Mọi người đều biết A Liệt đã gặp được kỳ ngộ rồi thoát khỏi hoàn cết mà không thuộc về võ công của Hồa Huyết Mõa nên người gã đọc thương chẳng không vào. Bọn ấy cho điều tra ra được A Liệt không hiểu chưa thực võ công, chỉ giả chịu động vô hiểu mạng. Họ cho rằng chẳng không lý Hồa Huyết Mõa thân ảng hoặc sẽ luyện thành, hoặc vì lẽ kết cấu đồng không thể luyện được.

Lương Trung Sơn nói :

— Những lời phân tích như vậy thật đã rõ ràng.

Bùi phu nhân nói :

— Nhưng chẳng gì đã uống linh dược lại luyện một thứ nội công thượng thặng khác rồi.

Bùi phu nhân cười nói :

— Sau khi điều tra, ta đã biết những kỳ tích mà gã được gặp và hiểu rõng nhờ đó gã mới có bản lãnh kinh người. Hiện giờ chẳng những tu, mà không tự sao thì các phái chẳng thông hiểu điều đó nên A Liệt ở vào tình trạng rất nguy hiểm !

Mỹ động lại một chút rồi nói tiếp :

— Mọi người đều biết A Liệt đã gặp được kỳ ngộ rồi thoát khỏi hoàn cết mà không thuộc về võ công của Hồa Huyết Mõa nên người gã đọc thương chẳng không vào. Bọn ấy cho điều tra ra được A Liệt không hiểu chưa thực võ công, chỉ giả chịu động vô hiểu mạng. Họ cho rằng chẳng không lý Hồa Huyết Mõa thân ảng hoặc sẽ luyện thành, hoặc vì lẽ kết cấu đồng không thể luyện được.

Lương Trung Sơn nói :

— Những lời phân tích như vậy thật đã rõ ràng.

Bùi phu nhân nói :

— Nhưng thiếu gia

TÒA ÁN

Anh tùy phái ác ôn

Thủ tiêu thư bảo đảm để «đớp» 200 Mỹ kim bị 6 tháng tù treo

SAIGON 18-8— Một tùy phái bưu điện Tô Đã đã bị tòa Tiểu Hình xử việc ăn cắp ngày hôm qua người phạt 6 tháng, tù treo và tội sang đoạt I. học thư bảo đảm.

Chuẩng tháng 3/69, bà Dương thị Trần-nữ bị anh hành viên Tô Đã bị xử dụng gây tay chân bà bớt qua giá bà ở Gia Nhơn Đại hay tin có thể thư về thăm bà và cho biết 1 tuần sau sẽ có thư bảo đảm gửi về trong đó có đựng 200Mỹ kim cho bà sống thuốc.

Bà Trần đã ở theo đúng ấy 3 tháng sau vẫn không nhận được thư cho thì bà thương tuần tháng 7-69 bà Trần mới khởi khiếu đi làm cả hành-trang Đỗ viết Thắng tùy phái xem có thư của con bà gửi về không? Ông Thắng trả lời không có. Nhưng lúc bà Trần sau cuộc bà công vân nội bà, thì thấy trong đó có ghi ngày28-5-69 thư bảo đảm có tên bà Trần ký nhận. Bà Trần lấy làm sững sốt vì ngày đó bà được phép đường bịch ở nhà thì bàn tay sao nào bà ký nhận bảo thư đó để mất tiền? Vì Mỹ Kim của con bà gửi về. Rồi do sự tố cáo của bà Trần với cơ quan bưu trách, ông Thắng(bà) đã bị tra và tống giam ngày 14-2-70 vì tội trộm thư bảo đảm.

Sau 6 tháng bị giam, ông Thắng mới ân được tại ngoại bản tra.

Ra tòa vàng qua cũng chưa dự thẩm ông Thắng đầu chối không ăn mọc chớ kỳ bà Trần trong cuộc xử công vân nội bộ đã trộm bức thư bảo đảm đó.

Sau lời bưu bộ của luật sư cho bà con bà đã cái tình đã phạt ông Thắng 6 tháng tù treo.

Bà Trần bị bưu bộ của luật sư cho